



EGINBIDEA. 2026ko uztailaren 23an Idiazabalgo Udalean egindako udalbatzan onartutako prozedura ireki bidezko erregulazio armonizatuko Idiazabalgo kale garbiketa eta lorazaintza zerbitzua arautuko duten administrazio klausula partikularren eta baldintza teknikoen agiriak direla adierazteko. Idiazabalen, sinadura datan. Idazkaria.

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

DIAZABALGO KALE GARBIKETA ETA LOREZAINZARI DAGOZKION PLEGU ADMINISTRATIBOAK.	PLIEGO DE CLAUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES DEL SERVICIO DE LIMPIEZA VIARIA Y JARDINERIA DE IDIAZABAL
I. KONTRATAZIOAREN XEDEA, BEHARRA ETA ARAUBIDEA	I.OBJETO, NECESIDAD Y RÉGIMEN JURÍDICO DE LA CONTRATACIÓN
1. artikulua. . XEDEA	Artículo.1. OBJETO
Agiri honen arabera egiten den kontratuak honako xede hau izango du; IDIAZABALGO kale garbiketa eta lorezaintza , bai Preskripzio Teknikoen Agirian zehaztutako baldintzetan, bai Agiri honetan bertan zehaztutakoetan eta baita, kontratuaren esleipendun izaten den eskaintzan zehaztutakoetan ere.	El contrato que en base al presente pliego se realice tendrá por objeto la prestación de los servicios de limpieza viaria y jardinería en el término municipal de IDIAZABAL de conformidad con la documentación técnica que figura en el expediente que tendrá carácter contractual.
CPV Nomenklatura: CPV:90610000-6 bideen garbiketa eta errazte zerbitzua CPV: 77311000 Lorezaintza zerbitzua	Nomenclatura CPV: CPV: 90610000-6 servicio de limpieza y barrido de viales CPV: 77311000 Servicio de mantenimiento de parques y jardines
Kontratu hau ez da lotetan banatuko; izan ere, oso garrantzitsutzat jotzen da bi zerbitzuak koordinatzea, zerbitzuaren kalitatea ezin hobea izan dadin, eta baliabide ekonomiko eta giza baliabideen eraginkortasun handiena lor dadin.	El presente contrato no se dividirá en lotes, ya que se considera de suma importancia la coordinación de ambos servicios para una calidad inmejorable en el servicio y lograr la máxima eficiencia de recursos económicos y humanos.
Ez da onartuko eskaintza alternatiboen proposamenik.	No se admitirá ninguna propuesta de ofertas alternativas.
Administrazio Baldintza Zehatzen Agiriak eta baldintza teknikoen agirik kontratu-izaera izango dute eta esleipendunak, onespeneraren adierazle gisa, sinatu egin beharko du kontratua izenpetzerakoan.	El Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el Pliego de Prescripciones Técnicas tendrán carácter contractual y deberán ser firmados en prueba de conformidad por el adjudicatario en el acto de formalización del contrato.
2. artikulua. KONTRATU BEHARRAREN JUSTIFIKAZIOA	Artículo.2. JUSTIFICACIÓN DE LA NECESIDAD DE CONTRATAR

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

Kontratu hau prestatzeko dokumentazioan justifikatu dira, 2017ko SPKLko 28. Artikuluari jarraiki, helburu instituzionalak, kontratuaren bitartez bete beharreko premia administratiboen izaera eta hedadura, kontratuaren xedearen eta edukiaren egokitasuna premia horiek betetzeko eta kontuan hartutako faktore guztiak.	En la Memoria se justificarán, conforme a lo señalado en el artículo 28 de la Ley de Contratos del Sector Público, los fines institucionales, la naturaleza y extensión de las necesidades administrativas a satisfacer mediante el contrato, la idoneidad de su objeto y contenido para satisfacerlas, así como los factores de todo orden tenidos en cuenta.
Lorezaintza zerbitzua aurrera eramatea, horrela udalei derrigorrezko zerbitzuak emateko betebeharra betez.	Llevar a cabo el servicio de jardinería y limpieza viaria, cumpliendo así con la obligación de prestar unos servicios obligatorios para los ayuntamientos.
3. artikulua. IZAERA ETA ARAUBIDE JURIDIKOA	Artículo.3. NATURALEZA Y RÉGIMEN JURÍDICO
Kontratuak zerbitzuen administrazio-izaera izango du, eta, bertan aurreikusten ez den guztirako, honako hauetan xedatutakoa beteko da:	El contrato tendrá carácter administrativo de servicios, y en todo lo no previsto en él se estará a lo dispuesto en:
- 2014/24/EB Zuzentaraua, 2014ko otsailaren 26koa, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, kontratazio publikoari buruzkoa eta 2004/18/EE Zuzentaraua indargabetzen duena (aurrerantzean, "Kontratuaren Zuzentaraua").	-Directiva 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, del Parlamento Europeo y del Consejo, sobre contratación pública y por la que se deroga la Directiva 2004/18/CE (en adelante, "Directiva de Contratos").
- 2014/23/EB Zuzentaraua, 2014ko otsailaren 26koa, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, emakida-kontratuak esleitzeari buruzkoa (aurrerantzean, "Emakiden Zuzentaraua"), aplikatzeko den guztian.	- Directiva 2014/23/UE, de 26 de febrero de 2014, del Parlamento Europeo y del Consejo, relativa a la adjudicación de contratos de concesión (en adelante, "Directiva de concesiones"), en lo que resulte de aplicación..
- 9/2017 Legea, azaroaren 8koa, Sektore Publikoko Kontratuena, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB Zuzentzarauen transposizioa egiten duena Espainiako ordenamendu juridikora.	- Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014
- 817/2009 Errege Dekretua, maiatzaren 8koa, Sektore Publikoko Kontratuari buruzko urriaren 30eko 30/2007 Legea partzialki garatzen duena.	- Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público.
- 1098/2001 Errege Dekretua, urriaren 12koa, Herri Administrazioen Kontratuaren Legearen Erregelamendu Orokorra onartzen duena, Sektore	- Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento General de la Ley de Contratos de Administraciones Públicas, en todo lo que no se

ESKUA3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

Publikoko Kontratuen urriaren 30eko 30/2007 Legeak ezarritakoaren aurka ez doan guztian.	oponga a la Ley Ley 9/2017, de 8 de noviembre de Contratos del Sector Público.
- 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena.	- Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.
- 40/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoarena.	- Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.
- 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa.	- Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi.
- 3/2016 Legea, apirilaren 7koa, Zenbait Klausula Sozial Kontratazio Publikoan sartzekoa	- Ley 3/2016, de 7 de abril, para la inclusión de determinadas cláusulas sociales en la contratación pública
- 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen.	- Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local
- 781/1986 Legegintzako Errege Dekretua, apirilaren 18koa, toki-araubidearen arloan indarrean dauden xedapenen testu bateratua onartzen duena, Sektore Publikoko Kontratuen Legean ezarritakoaren aurka ez doan heinean.	- Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de las disposiciones vigentes en materia de Régimen Local, en cuanto no se oponga a lo establecido en la Ley de Contratos del Sector Público.
- Osagarri gisa, zuzenbide administratiboko gainerako arauak eta, halakorik ezean, zuzenbide pribatukoak.	- Supletoriamente regirán las restantes normas del derecho administrativo y, en su defecto, las del derecho privado.
Agiri honetaz gain, honako agiri hauek kontratu-izaera izango dute:	Además del presente pliego tendrán carácter contractual los siguientes documentos:
- Preskripzio teknikoen agiria.	- El pliego de prescripciones técnicas.
- Esleipendunaren eskaintza	- La oferta del/la adjudicatario/a
- Kontratua formalizatzeko dokumentua.	- El documento en que se formalice el contrato.
4. artikulua. KONTRATUAREN IRAUPENA ETA KONTRATUA GAUZATZEKO EPEA	Artículo.4. DURACIÓN DEL CONTRATO Y PLAZO DE EJECUCIÓN DE LA PRESTACIÓN
Kontratuak BI URTEKO iraupena izango du, kontratu administratiboa sinatzen den egunetik	La duración del presente contrato será de DOS AÑOS , a contar desde la firma del contrato administrativo. La

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

zenbatzen hasita. Sinatze hori zerbitzuak ematen hasi aurretik egingo da.	firma del mismo se realizará antes de empezar a prestar los servicios.
Kontratua urtebetez luzatu ahal izango da, gehienez hiru urterako, horretarako beharrezkoa izango delarik Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 29.artikuluaren ezarritako egoerak gertatzea eta eskakizunak betetzea.	Podrá ser prorrogado por un año, hasta un máximo de tres años en total, cuando concurren las circunstancias y requisitos establecidos el artículo 29 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Publico.
Luzapena kontratazio organoak erabakiko du eta kontratugilearentzat nahitaezkoa izango da, betiere kontratuaren iraupen epea bukatu baino bi hilabete lehenagotik adierazten bada.	La prórroga se acordará por el órgano de contratación y será obligatoria para el contratista, siempre que su preaviso se produzca al menos con dos meses de antelación a la finalización del plazo de duración del contrato.
Nolanahi ere, luzapena berariaz adostu behar da.	En todo caso la prórroga deberá ser acordada de forma expresa.
Luzapenean ez dira ezertan aldatuko kontratuaren ezaugarriak, 2017ko SPKLren 203tik 207 artikuluetara ezarritakoaren arabera sar daitezkeen aldaketak alde batera utzi gabe	Durante el periodo de prórroga, las características del contrato permanecerán inalterables, sin perjuicio de las modificaciones que se puedan introducir de conformidad con lo establecido en los artículos 203 a 207 de la LCSP 2017.
Aurreko ataletan ezarritakoa gorabehera, kontratazio jardunbidean, kontratazio organoarentzat ustekabearen izandako gorabeheren ondorioz, kontratistak eman beharreko prestazioen jarraipena bermatzeko, kontratuaren epea betetzean kontratu berria ez bada formalizatu, eta prestazioa ez eteteko interes publikoko arrazoiak egonez gero, kontratu hau luzatu ahal izango da kontratu berriaren exekuzioa hasi arte eta kasu guztietan gehienez bederatzi hilabeteko eperako, kontratuaren gainontzeko baldintzak aldatu gabe, betiere kontratu berriaren lizitazio iragarkia, kontratu honen amaiera data baino gutxienez hiru hilabeteko epean argitaratu bada.	No obstante lo establecido en los apartados anteriores, cuando al vencimiento del contrato no se hubiera formalizado el nuevo contrato que garantice la continuidad de la prestación a realizar por el contratista como consecuencia de incidencias resultantes de acontecimientos imprevisibles para el órgano de contratación producidas en el procedimiento de adjudicación y existan razones de interés público para no interrumpir la prestación, se podrá prorrogar el presente contrato hasta que comience la ejecución del nuevo contrato y en todo caso por un periodo máximo de nueve meses, sin modificar las restantes condiciones del contrato, siempre que el anuncio de licitación del nuevo contrato se haya publicado con una antelación mínima de tres meses respecto de la fecha de finalización del presente contrato.
Kontratuaren exekuzio epe guztizkoa 5 urte da, formalizatzen den hurrengo egunetik hasita eta 2	El plazo total de ejecución del contrato sera de 5 años, contado a partir del día siguiente al de su formalización con posibilidad de tres prorrogas anuales.

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

urtez luza daiteke, beste urtebeteko3 luzapen aukerarekin.			
5. artikulua. LIZITAZIOAREN OINARRIZKO AURREKONTUA ETA KONTRATUAREN BALIO		Artículo.5. PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN Y VALOR ESTIMADO DEL CONTRATO	
Lizitazioaren oinarritzko aurrekontua honako hau izango da:		El presupuesto base de licitación será de	
568.700,00 €, gehi 85.723,00 €, BEZari dagozkionak. Aurrekontu hori lizitatzailerak hobetu ahal izango dute.		568.700,00 €, más 85.723,00 euros, correspondientes al IVA, presupuesto que podrá ser mejorado por los licitadores	
Azaroaren 8ko 9/2017 legeak, Sektore publikoko Kontratuei buruzkoak, 100.2 art.an (aurrerantzean SPKL) xedaturikoari jarraikiz, aurrekontu hori honela zatikatzen da:		A los efectos previstos en el artículo 100.2 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público (en adelante, también LCSP), el referido presupuesto se desglosa del siguiente modo:	
	VIARIA	JARDINERIA	TOTAL
MEDIOS PERSONALES PERTSONALA	86.400	86.400	172.800
COSTES DIRECTOS/ ZUZENEKO KOSTUAK	47.600	26.600	74200
COSTES INDIRECTOS/ ZEHARKAKO KOSTUAK	12.000	12.000	24.000
SUBTOTAL AZPITOTALA	146.000	125.000	271.000
BENEFICIO INDUSTRIAL MOZKIN INDUSTRIALA	7.200	6.150	13.350

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

TOTAL SIN IVA	153.200	131.150	284.350
GUZTIRA BEZ KANPO			
IVA / BEZ	10% 15.320	21% 27.541,5	42.861,5
TOTAL/ GUZTIRA	168.520	158.691,5	327.211,5
Kontratua egikaritzeko enplegatutako pertsonen ordainsarien kostua kontratuaren guztizko prezioan sartuta dagoen kontratuetan, lizitazioaren oinarritzko aurrekontua xehakaturik emango da, erreferentziako lan-hitzarmenaren arabera zenbatetsitako ordainsari-kosten generoaren eta lanbide kategoriaren arabera.		En los contratos en que el coste de los salarios de las personas empleadas para su ejecución forme parte del precio total del contrato, el presupuesto base de licitación indicará de forma desglosada y con desagregación de género y categoría profesional los costes salariales estimados a partir del convenio laboral de referencia.	
2. Kontratuaren balio gutxi gorabeherakoa 1.421.750,00 Euro		2. Valor estimado del contrato es 1.421.750,00 Euros	
6. artikulua. FINANTZIAKETA		Artículo.6. FINANCIACIÓN	
Kontratuaren prezioa ordaintzeko finantziazioa aurreikusita dago udal aurrekontuan. Halaber, Udalak konpromisoa hartu du zerbitzu honek eragindako hurrengo ekitaldietako aurrekontuetan ere behar adina kreditu jartzeko. Kontratuaren zenbatekoaren finantzaketa egingo da honako kontu izendapen honen kontura: 1.227.00.163.00 1.227.00.171.00		Para sufragar el precio del contrato hay prevista financiación con cargo al presupuesto municipal. Asimismo, el Ayuntamiento se compromete a reservar los créditos oportunos en los presupuestos de los ejercicios futuros que resulten afectados. La financiación del importe del contrato está consignada en la siguiente aplicación del presupuesto: 1.227.00.163.00 1.227.00.171.00	
Kontratua urte anitzekoa denez, gastu-baimena eta -konpromisoa kasuan kasuko aurrekontuetan ekitaldi bakoitzerako ezartzen den kredituaren arabera izango da, abenduaren 19ko 21/2003		Dado que el contrato tiene carácter plurianual, la autorización y el compromiso de gasto se subordinará al crédito que para cada ejercicio se consigne en los respectivos presupuestos, de conformidad con lo	

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

Foru Arauaren 8 b eta 22. artikuluetan ezarritakoarekin bat etorritz.	establecido en los artículos 8 b y 22 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre.
7. artikulua. NOLA ORDAINDU	Artículo.7. PAGO DEL PRECIO
Zerbitzuaren prezioa hilero ordainduko da, enpresak dagokion faktura elektronikoa aurkeztu ondoren. Faktura hori dagokion Saileko teknikari arduradunak gainbegiratu du, eta, hala badagokio, organo eskudunak onartu du. Faktura elektronikoarekin batera langileen TC1 eta TC2 aurkeztu behar dira. Ez da ordainketarik egingo dokumentu hauek aurkeztu gabe.	El pago del precio del servicio se realizará mensualmente, previa presentación por la empresa de la factura electrónica correspondiente, la cual será supervisada por el/la técnico/a responsable del Departamento y, si procede, aprobada por el órgano competente. Junto con la factura electrónica se debe de presentar el TC1 y TC2 de los trabajadores. A falta de dichos documentos, no se procederá al pago.
Faktura onartu ondoren, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 198. artikuluan aurreikusitako legezko epeen barruan ordainduko da.	Una vez aprobada la factura, ésta será abonada dentro de los plazos legalmente previstos en el artículo 198 de la Ley de Contratos del Sector Público
8. artikulua. PREZIOEN BERRIKUSPEN	Artículo.8. REVISIÓN DE PRECIOS
Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 103. artikulua arabera, ez da prezioen berrikuspenik egin behar.	Conforme al artículo 103 de la Ley de Contratos del Sector Público no procede revisión de precios.
9. artikulua. BERMEAK	Artículo.9. GARANTÍAS
Behin-behineko bermea: ez da eskatzen.	Garantía provisional: no se exige.
Behin betiko bermea:	Garantía definitiva:
Kontratazio-organoak kalitate-prezio erlazioan eskaintzarik onena aurkeztu duen lizitatzaleari eskatuko dio 10 egun balioduneko epean, errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, behin betiko bermearen esleipen-zenbatekoaren (BEZa kanpo)% 5 eratu dela ziurtatzen duen dokumentazioa aurkez dezala.	El órgano de contratación requerirá al licitador que haya presentado la mejor oferta en relación calidad-precio para que dentro del plazo de 10 días hábiles a contar desde el siguiente a aquel en que hubiera recibido el requerimiento, presente la documentación que certifique la constitución del 5% del importe de adjudicación (excluido el IVA) de garantía definitiva.
Bermeak udal-diruzaintzan gordailutuko dira, eta Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 108.	Las garantías se depositarán en la Tesorería municipal y se podrán prestar conforme al artículo 108 de la Ley de

ESKUA3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

artikuluaren arabera eman ahal izango dira, modu hauetakoren batean:	Contratos del Sector Público, en alguna de las siguientes formas:
A) Eskudirutan edo zor publikoko baloreetan, kasu bakoitzean lege hau garatzeko arauetan ezarritako baldintzak betez. Idatzoharrean jasotako baloreen eskudirua eta ibilgetze-ziurtagiriak Gordailuen Kutxa Orokorrean edo Ekonomia eta Ogasun Ordezkaritzetako sukurtsaletan utziko dira, edo ondorioak izan behar dituzten autonomia-erkidegoetako edo toki-erakunde kontratatzaileetako kutxetan edo establezimendu publiko baliokideetan, lege hau garatzeko arauetan ezarritako moduan eta baldintzetan.	A) En efectivo o en valores de Deuda Pública, con sujeción, en cada caso, a las condiciones establecidas en las normas de desarrollo de esta Ley. El efectivo y los certificados de inmovilización de los valores anotados se depositarán en la Caja General de Depósitos o en sus sucursales encuadradas en las Delegaciones de Economía y Hacienda, o en las Cajas o establecimientos públicos equivalentes de las Comunidades Autónomas o Entidades locales contratantes ante las que deban surtir efectos, en la forma y con las condiciones que las normas de desarrollo de esta Ley establezcan.
B) Abalaren bidez, lege hau garatzeko arauetan ezarritako moduan eta baldintzetan, Espainian jarduteko baimena duten banku, aurrezki-kutxa, kreditu-kooperatiba, kredituko finantza-establezimendu eta elkarren bermerako sozietateetako batek emandakoa; aurreko a) letran adierazitako establezimenduetan gordailutu beharko da.	B) Mediante aval, prestado en la forma y condiciones que establezcan las normas de desarrollo de esta Ley, por alguno de los bancos, cajas de ahorros, cooperativas de crédito, establecimientos financieros de crédito y sociedades de garantía recíproca autorizados para operar en España, que deberá depositarse en los establecimientos señalados en la letra a) anterior.
C) Kauzio-asegurua kontratuaren bidez, lege hau garatzeko arauak ezarritako moduan eta baldintzetan egina, arlo horretan jarduteko baimena duen aseguru-erakunde batekin. Aseguruaren ziurtagiria aurreko letran adierazitako establezimenduetan entregatu beharko da.	C) Mediante contrato de seguro de caución, celebrado en la forma y condiciones que las normas de desarrollo de esta Ley establezcan, con una entidad aseguradora autorizada para operar en el ramo. El certificado del seguro deberá entregarse en los establecimientos señalados en la letra anterior.
Behin betiko bermea eratu dela bitarteko elektronikoen bidez egiaztatu ahal izango da.	La acreditación de la constitución de la garantía definitiva podrá hacerse mediante medios electrónicos.
Lizitatzailerak bere eskaintza erretiratu duela ulertuko da, baldin eta ez badu behin betiko bermea eratzen, epe barruan egotz dakizkiokeen arrazoiengatik, eta lizitazioaren oinarritzko aurrekontuaren% 3 eskatuko zaio, BEZik gabe, zigor gisa.	Se entenderá que la persona licitadora ha retirado su oferta en caso de que no constituya la garantía definitiva por causas a ella imputables en plazo, exigiéndosele el 3% del presupuesto base de licitación, IVA excluido, en concepto de penalidad.
Esleipendunak, SPKLren 110. artikuluan xedatutakoaren arabera, erantzukizun hauek izango ditu:	El adjudicatario, según lo dispuesto en el artículo 110 de la LCSP, responderá de:

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

A) Kontratua epe barruan formalizatzeko betebeharra, SPKLren 153. artikuluan ezarritakoaren arabera.	a) La obligación de formalizar el contrato en plazo de conformidad con lo establecido en el artículo 153 de la LCSP.
B) Kontratistari SPKLren 192. artikuluaen arabera ezarritako zigorrak.	b) Las penalidades impuestas al contratista según el artículo 192 de la LCSP.
C) Kontratuan jasotako prestazioak, kontratista bere betebeharrak betetzen berandutzeagatik Administrazioari sortutako gastuak, eta kontratua gauzatzeagatik edo ez betetzeagatik Administrazioari eragindako kalte-galerak, suntsiarazi behar ez direnean.	c) La correcta ejecución de las prestaciones contempladas en el contrato, de los gastos originados a la Administración por la demora del contratista en el cumplimiento de sus obligaciones, y de los daños y perjuicios ocasionados a la misma con motivo de la ejecución del contrato o por su incumplimiento, cuando no proceda su resolución.
D) Kontratua suntsiarazten denean agindu daitekeen konfiskazioa, lege honetan edo lege honetan ezarritakoaren arabera.	d) La incautación que puede decretarse en los casos de resolución del contrato, de acuerdo con lo que en él o en esta Ley esté establecido.
E) Berme-aldian akatsik ez egotea.	e) La inexistencia de vicios o defectos durante el período de garantía.
Bermea, osorik nahiz zati batean, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 111. artikuluan xedatutakoaren arabera itzuliko da, berme-epea amaitu eta esleipendunak proiektuaren arduradun gisa eta, hala badagokio, obren zuzendari gisa dituen betebeharrak guztiak bete ondoren.	La devolución de la garantía, tanto total como parcial en su caso, se realizará de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 111 de la Ley de Contratos del Sector Público, una vez vencido el plazo de garantía y cumplidas por el adjudicatario todas sus obligaciones como responsable del proyecto y, en su caso, director de las obras.
II. KONTRATAZIO PROZEDURA	II.PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN
10. artikulua. PROZEDURA ETA ESLEIPEN BIDEA	Artículo.10. PROCEDIMIENTO Y FORMA DE ADJUDICACIÓN
Kontratu hau PROZEDURA IREKIAren bidez esleitu da, SPKLren 131. artikuluan eta 156.etik 158.era bitarteko artikuluetan aurreikusitakoaren arabera. Tramitazioa arrunta izango da Kontratuaren esleipenerako irizpideak plegu honen 16. Artikuluan jasotzen dira.	La adjudicación del presente contrato se realizará por el PROCEDIMIENTO ABIERTO, de conformidad con lo previsto en los artículos 131 y 156 a 158 de la LCSP. La tramitación será ordinaria. Los criterios que han de servir de base para la adjudicación del contrato se recogen en el artículo 16 del presente pliego.
11. artikulua. LIZITAZIO ELEKTRONIKOA	Artículo.11. LICITACIÓN ELECTRÓNICA

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

Lizitazio hau bitarteko elektronikoen bidez izapidetuko da, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen xedapenekin bat etorritik. Ondorioz, Idiazabalgo Udalaren eta lizitatzaileren arteko harremana ere bitarteko horien bidez gauzatuko da.	La presente licitación se tramitará por medios electrónicos, de conformidad con las disposiciones de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público. Consecuentemente, la relación del Ayuntamiento de Idiazabal con los licitadores se llevará a cabo también por tales medios.
12. artikulua. JAKINARAZPENAK KOMUNIKAZIOAK ETA	Artículo.12. NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES
Espediente honi buruzko jakinarazpen eta komunikazio guztiak elektronikoki egingo dira, eta, horretarako, prozesu honi jarraituko zaio.	Todas las notificaciones y comunicaciones relativas a este expediente se realizarán de forma electrónica, siguiendo para ello el siguiente proceso.
1) Hartzailearen esku jartzea	1) Puesta a disposición del destinatario
2) Jakinarazpenaren edo komunikazioaren edukira sartzea	2) Acceso al contenido de la notificación o comunicación
Epeak jakinarazpenaren abisutik hasiko dira kontatzen (jakinarazpenaren xede den egintza egun berean argitaratzen bada kontratatzailearen profilean), edo jakinarazpena jasotzen denetik (egintza ez bada egun berean argitaratzen kontratatzailearen profilean).	Los plazos comenzarán a contar desde el aviso de notificación (si el acto objeto de la notificación se publica el mismo día en el perfil de contratante), o desde la recepción de la notificación (si el acto no se publica el mismo día en el perfil de contratante).
Jakinarazpena eskura jarri eta hamar egun naturaleko epean hartzaileak jakinarazpena onartzen ez badu edo atzera botatzen badu, iraungitzat joko da eta jakinarazpenaren izapidea formalki betetzat joko da.	Transcurridos diez días naturales desde la puesta a disposición de la notificación, si el destinatario no la acepta o la rechaza, se considerará expirada y se dará por cumplido formalmente el trámite de notificación.
13. artikulua. KONTRATATZEKO EGIAZTATZEA GAITASUNA	Artículo.13. ACREDITACIÓN DE LA APTITUD PARA CONTRATAR
Espainiako edo atzerriko pertsona fisiko edo juridikoek aurkeztu ahal izango dituzte proposamenak, baldin eta jarduteko gaitasun osoa badute, kontratatzeke debekurik ez badute eta kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta teknikoa edo profesionala egiaztatzen badute.	Podrán presentar proposiciones las personas naturales o jurídicas, españolas o extranjeras, que tengan plena capacidad de obrar, no estén incursas en prohibiciones para contratar, y acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional.
<u>1. Enpresaburuak jarduteko duen gaitasuna honela egiaztatuko da:</u>	<u>1. La capacidad de obrar del empresario se acreditará:</u>

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

a) Pertsona juridikoak diren enpresaburuak, eratze-eskrituraren edo -dokumentuaren, estatutuen edo sortze-egintzaren bidez, jardura arautzen duten arauak jasotzen dituztenak, kasuan kasuko erregistro publikoan behar bezala inskribatuta, kasuan kasuko pertsona juridikoaren motaren arabera.	a) De los empresarios que fueren personas jurídicas mediante la escritura o documento de constitución, los estatutos o el acto fundacional, en los que consten las normas por las que se regula su actividad, debidamente inscritos, en su caso, en el Registro público que corresponda, según el tipo de persona jurídica de que se trate
b) Espainiakoak ez diren enpresaburuak, baldin eta Europar Batasuneko estatu kideetako edo Europako Esparru Ekonomikoari buruzko Akordioa sinatu duten estatuetako herritarrak badira, ezarrita dauden estatuko legediaren arabera dagokien erregistroan inskribatzeagatik, edo zinpeko adierazpen bat edo ziurtagiri bat aurkezteagatik, erregelamendu bidez ezartzen diren baldintzetan, aplikatu beharreko Erkidegoko xedapenen arabera.	b) De los empresarios no españoles que sean nacionales de Estados miembros de la Unión Europea o de los Estados signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo por su inscripción en el registro procedente de acuerdo con la legislación del Estado donde están establecidos, o mediante la presentación de una declaración jurada o un certificado, en los términos que se establezcan reglamentariamente, de acuerdo con las disposiciones comunitarias de aplicación.
c) Atzerriko gainerako enpresariena, Espainiak dagokion estatuan duen Diplomaziako Misió Iraunkorraren edo enpresaren egoitza zein lurralde-eremutan egon eta bulego kontsularren txostenarekin.	c) De los demás empresarios extranjeros, con informe de la Misión Diplomática Permanente de España en el Estado correspondiente o de la Oficina Consular en cuyo ámbito territorial radique el domicilio de la empresa.
140. artikulua 3. paragrafoaren bigarren lerrokadan ezarritakoari kalterik egin gabe, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 71. artikuluan araututako kontratatze debekuren bat ez dagoela frogatzeko, enpresaburuek lekukotza judiziala edo administrazio-ziurtagiria aurkeztu ahal izango dute, kasuaren arabera, eta agiri hori ezin badu agintaritzaren eskudunak eman, erantzukizunpeko adierazpena egin ahal izango dute, Administrazio-agintaritzaren, notario publikoa edo erakunde profesionala	Sin perjuicio de lo establecido en el segundo párrafo del apartado 3 del artículo 140, la prueba, por parte de los empresarios, de la no concurrencia de alguna de las prohibiciones para contratar reguladas en el artículo 71 de la Ley de Contratos del Sector Público podrá realizarse mediante testimonio judicial o certificación administrativa, según los casos, y cuando dicho documento no pueda ser expedido por la autoridad competente, podrá ser sustituido por una declaración responsable otorgada ante una autoridad administrativa, notario público u organismo profesional cualificado.
<u>2. Lanbide-gaikuntza: lizitatzailerik honako hauek egin beharko dituzte:</u>	<u>2. La habilitación profesional: Las personas licitadoras deberán:</u>
- Zerbitzuak emateko eskatutako titulazioa eta lanbide-gaikuntza izatea, preskripzio teknikoaren agiriaren aurreikusitako moduan.	-Disponer de la titulación y habilitación profesional para su ejercicio exigidas para la prestación de los servicios en la forma prevista en el pliego de prescripciones técnicas.

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

<u>3. Enpresaburuaren kaudimena:</u>	<u>3. La solvencia del empresario:</u>
3.1 Enpresaburuaren kaudimen ekonomiko eta finantzarioa egiaztatzeko, kontratuaren xedeari dagokion jarduera-eremuko urteko negozio-bolumenari buruzko adierazpen bat aurkeztu beharko da, enpresaburuaren jardueren sorreraredo hasiera-dataren arabera eskuragarri dauden azken hiru ekitaldietako onenari buruzkoa, negozio-bolumen horren erreferentziak dauden neurrian. Eskatzen den gutxieneko negozio-bolumena kontratuaren urteko batez besteko balioaren% 100 da. Urteko negozio-bolumena Merkataritza Erregistroan onartu eta gordailututako urteko kontuen bidez egiaztatuko da, edo inskribatuta egon behar duen erregistro ofizialean gordailututako kontuen bidez. Merkataritza Erregistroan inskribatuta ez dauden banakako enpresaburuak urteko negozio-bolumena egiaztatuko dute, Merkataritza Erregistroan legeztatutako inbentarioen eta urteko kontuen liburuen bidez.	3.1 La solvencia económica y financiera del empresario se acreditará mediante una declaración sobre el volumen anual de negocio en el ámbito de actividades correspondiente al objeto del contrato, referido al mejor ejercicio dentro de los tres últimos disponibles en función de la fecha de creación o de inicio de las actividades del empresario, en la medida en que se disponga de las referencias de dicho volumen de negocios. El volumen de negocios mínimo exigido es el correspondiente al 100% del valor anual medio del contrato. El volumen anual de negocios se acreditará por medio de sus cuentas anuales aprobadas y depositadas en el Registro Mercantil o por las depositadas en el registro oficial en el que deba estar inscrito. Los empresarios individuales no inscritos en el Registro Mercantil acreditarán su volumen anual de negocios mediante sus libros de inventarios y cuentas anuales legalizados en el Registro Mercantil.
3.2 Enpresaburuaren kaudimen tekniko edo profesionala ondoko baliabide hauen bidez egiaztatu beharko da:	3.2 La solvencia técnica o profesional del empresario deberá ser acreditada a través de todos los medios siguientes:
* Azken bost urteetan egindako zerbitzu edo lan nagusien zerrenda, kontratuaren xedearen izaera bera edo antzekoa dutenak. Horretarako, CPV kodeen lehen bi digituak hartuko dira kontuan, eta horien zenbatekoa, datak eta hartzaile publiko edo pribatua adieraziko dira. Organo eskudunak emandako edo ikus-onetsitako ziurtagirien bidez egiaztatuko dira egindako zerbitzuak edo lanak, hartzailea sektore publikoko erakunde bat denean, edo hartzailea erakunde pribatu bat denean, hark emandako ziurtagiri baten bidez, edo, halakorik ezean, enpresaburuaren adierazpen baten bidez.	* Relación de los principales servicios o trabajos efectuados durante los cinco últimos años, que sean de igual o similar naturaleza que los que constituyen el objeto del contrato, atendiendo a tal efecto a los dos primeros dígitos de los respectivos códigos CPV, indicando su importe, fechas y destinatario público o privado de los mismos. Los servicios o trabajos efectuados se acreditarán mediante certificados expedidos o visados por el órgano competente, cuando el destinatario sea una entidad del sector público o cuando el destinatario sea un ente privado, mediante un certificado expedido por éste o, a falta de este certificado, mediante una declaración del empresario.
* Enpresaburuaren eta enpresako zuzendaritzako langileen titulazio akademikoa eta profesionala,	*Titulación académica y profesional del empresario y del personal directivo de la empresa y, en particular, del personal responsable de la ejecución del contrato.

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

eta, bereziki, kontratua gauzatzeko ardura dutenena.	
* Kontratuari atxikitako langileen adierazpena.	*Indicación del personal adscrito al contrato.
Gainera, lizitatzailerik beren kaudimenaren egiaztapena osatu behar dute, talde teknikoaren kontratua gauzatzeari atxikitze konpromisoaren bidez, bai eta horretarako behar diren baliabide material eta pertsonalak ere.	Además, los licitadores deben completar la acreditación de su solvencia mediante el compromiso de adscribir a la ejecución del contrato del equipo técnico, así como los medios materiales y personales suficientes para ello.
Kontratista enpresa sortu berria denean, hau da, bost urte baino gutxiagoko antzinatasuna duenean, bere kaudimen teknikoa aurreko bitarteko guztien bidez egiaztatuko da, zerbitzu-kopuru jakin bat gauzatzeari buruzko lehenengo atalean izan ezik.	Cuando el contratista sea una empresa de nueva creación, entendiendo por tal que tenga una antigüedad inferior a cinco años, su solvencia técnica se acreditará por todos los medios anteriores, a excepción del primer apartado relativo a la ejecución de un número determinado de servicios.
14. artikulua. PUBLIZITATEA	Artículo.14. PUBLICIDAD
Hitzarmenaren lizitazioa, esleipena eta formalizazioa Idiazabalgo Udaren kontratatzailearen profilean argitaratuko dira.	La licitación, adjudicación y formalización del contrato será objeto de anuncio en el perfil de contratante del Ayuntamiento de Idiazabal.
Profilera honako web orriaren bitartez irits daiteke: www.idiazabal.eus	El acceso a dicho perfil se realizará a través de la página web siguiente: www.idiazabal.eus .
15. artikulua. PROPOSAMENAK AGIRIAK ETA AURKEZTEKO EPEA	Artículo.15. PROPOSICIONES DOCUMENTACIÓN Y PLAZO DE PRESENTACIÓN
Proposamenak lizitazio elektronikoko www.contratacion.euskadi.eus plataformaren bidez aurkeztuko dira, lizitazio-iragarkia kontratatzailearen profilean argitaratu eta 35 EGUN NATURALEko epean.	Las proposiciones se presentarán a través de la plataforma de licitación electrónica www.contratacion.euskadi.eus en el plazo de 35 DÍAS NATURALES desde la publicación del anuncio de licitación en el perfil de contratante.
Lizitatzailerik bakoitzak ezin izango du proposamen bat baino gehiago aurkeztu. Era berean, ezin izango du proposamenik sinatu beste batzuekin aldi baterako elkartzean, banaka egin badu edo aldi baterako elkarte batean baino gehiagotan agertzen bada. Arau horiek hautsiz gero, ez dira onartuko berak izenpetutako proposamen guztiak.	Cada licitador no podrá presentar más de una proposición. Tampoco podrá suscribir ninguna propuesta en unión temporal con otros si lo ha hecho individualmente o figurara en más de una unión temporal. La infracción de estas normas dará lugar a la no admisión de todas las propuestas por él suscritas.

ESKUA3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

Proposamen bat aurkezteak berekin dakar enpresaburuak baldintzarik gabe onartzea plegu honetako klausulak. Lizitazioan parte hartzeko proposamenak HIRU ARTXIBO ELEKTRONIKOTAN aurkeztuko dira. Hona hemen artxiboen izenak:	La presentación de una proposición supone la aceptación incondicionada por el empresario de las cláusulas del presente Pliego. Las proposiciones para tomar parte en la licitación se presentarán en TRES ARCHIVOS ELECTRÓNICOS. La denominación de los archivos es la siguiente:
—LEHENENGO ARTXIBO ELEKTRONIKOA : «DOKUMENTAZIO ADMINISTRATIBOA»	—ARCHIVO ELECTRÓNICO Nº UNO: «DOCUMENTACIÓN ADMINISTRATIVA»
-BIGARREN ARTXIBO ELEKTRONIKOA: "BALIO-JUDIZIO BATEN ARABERA BALORATU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA"	—ARCHIVO ELECTRÓNICO Nº DOS: «DOCUMENTACIÓN A VALORAR CONFORME A UN JUICIO DE VALOR »
-HIRUGARREN ARTXIBO ELEKTRONIKOA: "ESKAINZA EKONOMIKOA ETA FORMULAK APLIKATUZ EBALUATU DAITEKEEN DOKUMENTAZIOA"	—ARCHIVO ELECTRÓNICO Nº TRES: «OFERTA ECONÓMICA Y DOCUMENTACIÓN EVALUABLE MEDIANTE LA APLICACIÓN DE FÓRMULAS»
Lehenengo artxibo elektronikoa: "DOKUMENTAZIO ADMINISTRATIBOA"	Archivo electrónico nº UNO: "DOCUMENTACIÓN ADMINISTRATIVA"
"Administrazio-dokumentazioa" izeneko gutun-azal edo artxibo elektroniko horretan, jarraian zerrendatzen diren dokumentuak sartu beharko dira, bai eta horiek guztiak zerrendatzen dituen aurkibide bat ere.	En este sobre o archivo electrónico titulado "DOCUMENTACIÓN ADMINISTRATIVA" se deberán incluir los documentos que seguidamente se relacionan, así como un índice en el que se relacionen todos ellos.
☐ Europako Kontratazio Agiri Bakarra (EKAB). SPKLren 140. eta 141. artikuluetan aurreikusitakoaren arabera, lizitatzailerik Europako Kontratazio Agiri Bakarra (EKAB) aurkeztu beharko dute, behar bezala beteta eta sinatuta, l. eranskinA.	☐ Documento Europeo Único de Contratación (DEUC). De conformidad con lo previsto en los artículos 140 y 141 de la LCSP, las personas licitadoras deberán presentar el Documento Europeo único de Contratación (DEUC), debidamente cumplimentado y firmado, Anexo I.
Enpresa lizitatzailerik beste erakunde batzuen kaudimena eta baliabideak erabiltzen baditu, horietako bakoitzeko EKAB agiri bat aurkeztu beharko du.	Cuando la empresa licitadora recurra a la solvencia y medios de otras entidades, deberá presentarse un DEUC por cada una de ellas.
Aldi baterako enpresa-elkartea eratzeak konpromisoa, hala badagokio. Bi enpresa edo gehiago lizitazio batera aldi baterako elkarte bat eratuz joaten direnean, dokumentu pribatu bat	☐ Anexo III: Compromiso de constitución de Unión Temporal de Empresarios, en su caso. Cuando dos o más empresas acudan a una licitación constituyendo una unión temporal, deberán aportar un documento privado

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

aurkeztu beharko dute, eta, bertan, enpresa horien izenak eta inguruabarrak, enpresa bakoitzaren partaidetza eta, adjudikaziodunak izanez gero, aldi baterako elkarte bat formalki eratze konpromisoa hartzen dutela adierazi beharko dute (SPKL 69 eta APKLEO 24). Agiri hori Batasuna osatzen duten enpresetako bakoitzaren ordezkariak sinatu beharko dute. Kasu horietan, enpresa bakoitzak EKAB agiria aurkeztu beharko du. Agiri honen III. eranskinean, aldi baterako enpresa-elkartea eratze konpromisoaren eredia jaso da.	indicando los nombres y circunstancias de las empresas que la suscriban, la participación de cada una de ellas, así como que asumen el compromiso de constituirse formalmente en unión temporal, caso de resultar adjudicatarias (arts. 69 LCSP y 24 RGLCAP). El citado documento deberá estar firmado por quienes tengan la representación de cada una de las empresas componentes de la Unión. En estos casos, cada una de las empresas deberá presentar su DEUC. En el Anexo III de este pliego se incorpora el modelo de compromiso de constitución de Unión Temporal de Empresarios.
☐ Giza baliabideak eta baliabide materialak kontratuaren exekuzioari atxikitzearen erantzukizunpeko adierazpena. Baldintza-agiri honen IV. eranskinean jaso da eredia.	☐ Declaración responsable de adscripción a la ejecución del contrato de los medios personales y materiales. Se incorpora modelo en el Anexo IV al presente pliego.
☐ Enpresa lizitatuzaileen berariazko erantzukizunpeko adierazpena, enpresa zein taldetakoa den eta talde bereko sozietate guztiak biltzen dituen, Merkataritzako Kodearen 42. artikuluan ezarritako baldintzetan. Proposamen bat anormalki baxua dela jotzeko parametroak ezartzen direnean emango da. Ezein enpresa-taldetakoa ez bada, horren arabera egingo da adierazpena. Baldintza-agiri honen V. eranskinean jaso da eredia.	☐ Declaración expresa responsable de la empresa licitadora relativa al grupo empresarial al que pertenece y comprensiva de todas las sociedades pertenecientes a un mismo grupo, en los términos establecidos en el artículo 42 del Código de Comercio. Se aportará siempre y cuando se establezcan parámetros para considerar que una proposición es anormalmente baja. En caso de no pertenecer a ningún grupo empresarial, la declaración se realizará en este sentido. Se incorpora modelo en el Anexo V al presente pliego.
☐ Euskal Administrazioaren kontratazio publikoari aplika dakioken jokabide-kodea eta integritate instituzionalaren esparrua betetzeari buruzko adierazpena. Adierazpen hori agiri honen VI. eranskineko ereduaren arabera izango da.	☐ Declaración del cumplimiento del código de conducta y marco de integridad institucional aplicable a la contratación pública de la Administración vasca. Tal declaración deberá ajustarse al modelo que se adjunta en el Anexo VI al presente pliego.
☐ Lizitatuzaileen dokumentuak eta datuak konfidentzialak direla adieraztea. Enpresa lizitatuzaileek adierazi beharko dute, hala badagokio, zer dokumentu administratibo eta tekniko eta aurkeztutako datu diren, beren ustez, konfidentzialak. Gainera, zirkunstantzia hori (gaininprimatuta, bazterrean edo beste edozein modutan) hala adierazitako dokumentuan bertan jaso beharko da. Enpresa lizitatuzaileek aurkeztutako dokumentuak eta datuak	☐ Declaración de los documentos y datos de las licitadoras de carácter confidencial. Las empresas licitadoras tendrán que indicar, si es el caso, qué documentos administrativos y técnicos y datos presentados son, a su parecer, constitutivos de ser considerados confidenciales. Adicionalmente, esta circunstancia deberá reflejarse (sobreimpresa, al margen o de cualquier otra forma) en el propio documento señalado como tal. Los documentos y datos presentados por las empresas licitadoras pueden ser considerados de

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

konfidentzialtzat jo daitezke, baldin eta hirugarren pertsona edo erakundeei ezagutaraztea haien interes komertzial legítimoen aurkakoa izan badaiteke edo enpresen arteko lehia leialari kalte egin badiezaioke. Adierazpen hori aurkezten ez bada, ulertuko da ezein agiri edo datuk ez duela izaera hori. Baldintza-agiri honen VII. eranskinean jaso da eredua.	carácter confidencial cuando su divulgación a terceras personas o entidades pueda ser contraria a sus intereses comerciales legítimos o perjudicar la competencia leal entre empresas. De no aportarse esta declaración se presumirá que ningún documento o dato posee dicho carácter. Se incorpora modelo en el Anexo VII del presente pliego.
☐ Prestazio osagarrien azpikontratazioari buruzko adierazpena (VIII. eranskina), baldin eta aurrera eramaten bada.	☐ Declaración relativa a la subcontratación de prestaciones accesorias (Anexo VIII) en caso de que se lleve a cabo.
☐ Erantzukizunpeko adierazpena. Halaber, lizitatuzaileek betebeharrak eta egiaztapen jakin batzuk betetzeari buruzko erantzukizunpeko adierazpena aurkeztu beharko dute (Berdintasun Plana, ISO 14001, ISO 9001, ISO 45001, Eraikuntza eta Eraispén Hondakinen Ekoizle eta Kudeatzaileen Erregistroko inskripzioa, EOE, etab.), baldintza-agiri honen IV. eranskin gisa gehitutako ereduaren arabera, behar bezala beteta eta sinatuta.	☐ Declaración responsable. Asimismo, las personas licitadoras deberán presentar la declaración responsable y relativa al cumplimiento de determinadas obligaciones y acreditaciones (Plan de Igualdad, ISO 14001, ISO 9001, ISO 45001, inscripción en el Registro de Productores y Gestores de Residuos de Construcción y Demolición – ROPO, etc.). conforme al modelo incorporado como Anexo IV del presente pliego, debidamente cumplimentada y firmada.
☐ Atzerriko lizitatuzaileek aurkeztu beharreko dokumentazioaren berezitasunak. Atzerriko lizitatuzaileek, arestian aipatutako dokumentazioaz gain, jarraian zehazten den dokumentazio espezifikoak aurkeztu beharko dute.	☐ Especialidades en la documentación que han de presentar las licitadoras extranjeras. Las licitadoras extranjeras deberán presentar, además de la documentación señalada anteriormente, la documentación específica que a continuación se detalla.
Espainiakoak ez diren enpresa guztiek honako ekarpen hauek egin behar dituzte:	Todas las empresas no españolas deben aportar:
☐ Edozein mailatako Espainiako epaitegi eta auzitegien jurisdikzioaren mende jartzeko adierazpena. Kontratutik zuzenean edo zeharka sor daitezkeen gorabehera guztietarako, lizitatuzaileari legokiokeen atzerriko jurisdikzio-foruari uko egiten dion adierazpena (SPKLren 140.1 f) artikulua).	☐ Declaración de someterse a la jurisdicción de los Juzgados y Tribunales Españoles de cualquier orden. Para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, declaración con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder a la licitadora (art.140.1 f) de la LCSP).
Europar Batasuneko kide ez diren edo Europako Esparru Bakarrari buruzko Akordioa sinatu duten estatuetako enpresek honako hauek ere aurkeztu beharko dituzte:	Las empresas de Estados que no sean miembros de la Unión Europea o signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Único Europeo deberán aportar además:

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

- Enpresaren egoitzako Espainiako Misio Diplomatiko Iraunkorrak edo Bulego Kontsularrak emandako txostena, enpresak aldez aurretik egiaztatuta, tokiko erregistro profesionalean, komertzialean edo antzekoan inskribatuta dagoela edo, halakorik ezean, kontratuaren xede diren jardueren esparruan tokiko trafikoa ohikotasunez jarduten duela adierazten duena	- Informe expedido por la Misión Diplomática Permanente u Oficina Consular de España del lugar del domicilio de la empresa, en el que se haga constar, previa acreditación por la empresa, que figura inscrita en el registro local profesional, comercial o análogo o, en su defecto que actúa con habitualidad en el tráfico local en el ámbito de las actividades a las que se extiende el objeto del contrato.
- Elkarrekikotasun-txostena, SPKLren 68. artikuluan aipatzen dena, erregulazio harmonizatuko kontratuak direnean izan ezik; kasu horretan, Ekonomia Ministerioaren misio diplomatiko iraunkorraren edo Kanpo Merkataritzako Idazkaritza Nagusiaren txosten batek ordeztuko du, Munduko Merkataritza Erakundearen Kontratazio Publikoari buruzko Akordioa sinatu duen estatu izaerari buruzkoa.	- Informe de reciprocidad, al que se refiere el artículo 68 de la LCSP, salvo que se trate de contratos sujetos a regulación armonizada, en cuyo caso se sustituirá por un informe de la Misión Diplomática Permanente o de la Secretaría General de Comercio Exterior del Ministerio de Economía sobre la condición de Estado signatario del Acuerdo sobre Contratación Pública de la Organización Mundial de Comercio.
Kontratazio-organoak edo kontratazio-mahaiak edozein unetan eskatu ahal izango du lizitatzailleek erantzukizunez adierazi dituzten baldintzak betetzen direla egiaztatzeko agiriak aurkezteko.	El órgano de contratación o la mesa de contratación podrán, en cualquier momento, solicitar la justificación documental del cumplimiento de las condiciones sobre las que las licitadoras hubieran declarado responsablemente su cumplimiento.
Lizitatzailleak gehienez ere 10 egun balioduneko epean aurkeztu beharko du eskatutako dokumentazioa, errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik kontatzen hasita. Errekerimendua adierazitako epean behar bezala betetzen ez bada, ulertuko da lizitatzailleak eskaintza erretiratu duela eta prozeduratik kanpo utziko dela.	La licitadora deberá presentar la documentación requerida en un plazo suficiente que no podrá ser superior a 10 días hábiles, a contar desde el día siguiente al de la recepción del requerimiento. De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que la licitadora ha retirado su oferta y será excluida del procedimiento.
Bigarren artxibo elektronikoa: "BALIO-JUDIZIO BATEN ARABERA BALORATU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA"	Archivo electrónico nº DOS: "DOCUMENTACIÓN A VALORAR CONFORME A UN JUICIO DE VALOR"
1.- Lizitatzailleak BI zenbakidun gutun-azal edo artxibo elektronikoa bat aurkeztu beharko du "BALIO-JUDIZIO BATEN ARABERA BALORATU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA" izenburupean, bertan eskatzen den dokumentazioa barne.	1.- La licitadora deberá aportar un sobre o archivo electrónico nº DOS con el título "DOCUMENTACIÓN A VALORAR CONFORME A UN JUICIO DE VALOR", en el que incluya la documentación allí exigida.

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

2.- Inolaz ere ez dira sartu behar gutun-azal edo artxibo elektroniko honetan HIRU zenbakidun gutun-azal edo artxibo elektronikoaren berezko dokumentuak.	2.- En ningún caso deberán incluirse en este sobre o archivo electrónico documentos propios del sobre o archivo electrónico nº TRES.
HIRU zenbakidun artxibo elektronikoa: "ESKAINZA EKONOMIKOA ETA FORMULAK APLIKATUZ EBALUATU DAITEKEEN DOKUMENTAZIOA"	Archivo electrónico nº TRES: "OFERTA ECONÓMICA Y DOCUMENTACIÓN EVALUABLE MEDIANTE LA APLICACIÓN DE FÓRMULAS"
"ESKAINZA EKONOMIKOA ETA FORMULAK APLIKATUZ EBALUATU DAITEKEEN DOKUMENTAZIOA" izeneko artxibo elektroniko horretan, eskaintza ekonomikoa eta formulak aplikatuz ebaluatu beharreko gainerako dokumentuak sartu beharko dira.	En este archivo electrónico titulado "OFERTA ECONÓMICA Y DOCUMENTACIÓN EVALUABLE MEDIANTE LA APLICACIÓN DE FÓRMULAS", se deberán incluir la oferta económica y el resto de los documentos a evaluar mediante la aplicación de fórmulas.
Proposamenak II eranskinetako ereduaren arabera izango dira.	Las proposiciones deberán ajustarse al modelo que figura en el Anexo II
Proposamenen batek lizitazioaren oinarritzko aurrekontua gainditzen badu, ezarritako eredu nabarmen aldatzen badu, edo proposamenaren zenbatekoan akats nabarmena eragiten badu, edo enpresa lizitatuak hura bideraezin bihurtzen duen akats edo funtsik eza duela aitortzen badu, kontratazio-mahaiak baztertu egingo du, ebazpen arrazoituan. Aitzitik, eredu hitz batzuen aldaketa edo omisioa, bata edo besteak bere zentzua aldatzen ez badu, ez da nahikoa kausa izango proposamena baztertzeko.	Si alguna proposición excediese del presupuesto base de licitación, variara sustancialmente el modelo establecido, o comportase error manifiesto en el importe de la proposición, o existiese reconocimiento por parte de la empresa licitadora de que adolece de error o inconsistencia que la hagan inviable, será desechada por la mesa de contratación, en resolución motivada. Por el contrario, el cambio u omisión de algunas palabras del modelo, con tal que lo uno o la otra no altere su sentido, no será causa bastante para el rechazo de la proposición.
Lizitatuak bakoitzak proposamen bakarra aurkeztu ahal izango du, SPKLren 142. artikuluan aldaerak onartzei buruz xedatutakoari kalterik egin gabe. Era berean, ezin izango du beste enpresa batzuekin aldi baterako elkartean proposamenik sinatu, baldin eta banaka egin badu edo aldi baterako elkarrekin batean baino gehiagotan agertzen bada. Printzipio hori urratuz gero, aurkeztutako eskaintza guztiak ezetsi egingo dira aldi berean.	Cada licitadora no podrá presentar más de una proposición, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 142 de la LCSP sobre admisibilidad de variantes. Tampoco podrá suscribir ninguna proposición en unión temporal con otras empresas si lo ha hecho individualmente o figura en más de una unión temporal. La contravención de este principio dará lugar a la desestimación de todas las ofertas presentadas simultáneamente.

ESKUA3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

Proposamena enpresa-elkarte batek egiten duenean, elkarre hori osatzen duten guztiek zuzenean edo ordezkari baten bidez sinatu beharko dute proposamena.	Cuando la propuesta se formule por una agrupación de empresas, todas las que la componen habrán de firmar la propuesta directamente o mediante representante.
16. artikulua. . KONTRATUA ESLEITZEKO IRIZPIDEAK	Artículo.16. CRITERIOS PARA LA ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO
Kontratua esleitzeko oinarri gisa erabili behar diren eskaintzak baloratzeko irizpideak eta esleitzen zaien haztapena honako hauek dira:	Los criterios de valoración de las ofertas que han de servir de base para la adjudicación del contrato y la ponderación que se les atribuye son los siguientes:

BIGARREN ARTXIBO ELEKTRONIKOA: Automatikoki ebaluagarriak ez diren irizpideak (39 puntu).	ARCHIVO DOS: Criterios no evaluables automáticamente (39 puntos)
SPKLren 146.3 artikuluaaren arabera, balorazio orokorrerako onartuak izateko, enpresa lizitatzailerak balio-judizioa egin zaien irizpideen puntuazioaren % 50eko gutxieneko atalasea lortzea eskatuko da formulen bidez kuantifikatu ezin diren irizpideetan, eta formulen bidez ebaluatu ezin direnak, kontratazio-mahaiak kontuan hartu ez ditzan honako puntuazio hau lortzen ez duten eskaintzak: 22 puntu.	Conforme al artículo 146.3 de la LCSP, para ser admitidos a la valoración global, se exigirá que en los criterios no cuantificables mediante fórmulas, las empresas licitadoras alcancen un umbral mínimo del 50% de la puntuación de los criterios sometidos a un juicio de valor, y no evaluables mediante fórmulas, de forma que no sean tenidas en cuenta por la Mesa de Contratación las ofertas cuya puntuación no alcance lo siguiente: 22 puntos.

Zerbitzuaren plan orokorra	14
Antolaketa-proiektua, pleguaren eskakizunetara egokitua, honako hauei dagokienez: egin beharreko lanen deskribapena, maiztasunak, errendimenduak, ekipoen eta lan-sistemen hautaketa (pertsonen eta makinaren konbinazio egokia), kalkuluen justifikazioak (pertsonak eta makinak), sistemak eta eragiketarak zerbitzua ematen den lekuaren ezaugarrietara egokitzea.	12

Plan general del servicio	14
Proyecto de organización, adecuado a las exigencias del pliego, respecto de la descripción de los trabajos a desarrollar, las frecuencias, rendimientos, selecciones de equipos y sistemas de trabajo (correcta combinación de personas y máquinas), justificaciones de los cálculos (personas y máquinas), adecuación de sistemas y operaciones a las características del lugar donde se presta el servicio.	12

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

Hondakinen kudeaketa plan zehatza	1
Zerbitzuaren aurkezpena eta antolaketa teorikoa (planoak, taulak, eskemak).	1

Plan detallado de gestión de residuos	1
Presentación y organización teórica del servicio (planos, tablas, esquemas).	1

Giza baliabideak	10
Langile kopurua	6
Kontratazio berrien politika, lan-munduan sartzeko zailtasunak dituzten langileak, emakumeak, etorkinak, etab.	2
Zerbitzuari atxikitako langileentzako prestakuntza-plana.	1
Segurtasun- eta osasun-plana zerbitzuari atxikitako langileentzat.	1

Medios humanos	10
Número de empleados	6
Política de nuevas contrataciones, personal con dificultades de inserción laboral, mujeres, inmigrantes, etc,...	2
Plan de formación para el personal adscrito al servicio.	1
Plan de seguridad y salud para el personal adscrito al servicio.	1

Baliabide materialak	13
Zerbitzuan erabiliko den makineria: makineriaren erlazioa, ezaugarri teknikoak, marka, modeloa, xehetasunak, argazkiak eta ustiapen-anuak. Zerrendaz kanpoko materiala baloratuko da.	8
Ingurumenarekiko egokitasuna baloratuko da baldin eta zuzen justifikatzen bada.	2
Garbiketako produktuak	1
Mantenu plana	2

Medios materiales	13
Maquinaria que se utilizara en el servicio: Relación de la maquinaria, características técnicas, marca, modelo, detalles, fotografías, y los años de explotación. Se valorará el material no incluido en el listado	8
La idoneidad respecto de aspectos medioambientales se valorará si se acredita correctamente	2
Productos de limpieza	1
Plan de mantenimiento	2

Kalitate- eta kontrol-sistemak	2
---------------------------------------	----------

Sistemas de calidad y control	2
--------------------------------------	----------

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

Zerbitzuaren kalitatea kontrolatzeko sistemak, kontrol presentziala, behar bezala egin bada, lan-maiztasunak betetzea, kexak eta gorabeherak.	2	Los sistemas de control de calidad del servicio, el control presencial, de haberlo realizado correctamente, el cumplimiento de las frecuencias de trabajo, quejas e incidencias	2
---	---	---	---

HIRUGARREN ARTXIBO ELEKTRONIKOA: Automatikoki ebaluagarriak diren irizpideak (61 puntu)	ARCHIVO ELECTRONICO Nº TRES: Criterios evaluables automáticamente (61 puntos)
---	---

3.1 Eskaintza ekonomikoa	51	3.1. Oferta económica	51
FORMULA= $P = (Vim/Vio) \times 51$		FORMULA= $P = (Vim/Vio) \times 51$	
P=Lortutako puntuak		P=Puntos obtenidos	
Vim= Eskaintako zenbateko txikiena		Vim= Importe menor ofertado	
Vio= Eskaintzaren zenbatekoa		Vio= importe de la oferta en cuestión	
3.2 Kalitate irizpidea	5	3.2 Criterio de calidad	5
Lorezaintza eta kale garbiketa zerbitzua zuzentzeaz eta koordinatzeaz arduratzen diren pertsonen prestakuntza espezifikoak, genero-ikuspegiari eta berdintasunari buruzkoa. a. 10 eta 15 ordu arteko prestakuntza: 1 puntu b. 16 ordu edo gehiagoko prestakuntza: 2 puntu c. Protokolo espezifikoak izatea, sentsibilizazio-eta prestakuntza-ekintzak egitea eta salaketa edo komunikazio-bideak izatea. 5 puntu Egiaztatzeko dokumentazioa erantsi beharko da.		Formación específica sobre perspectiva de género e igualdad de las personas encargadas de dirigir y coordinar el servicio de limpieza viaria y jardinería a. Formación de 10 a 15 horas: 1 puntos b. Formación de 16 horas o más: 2 puntos c. Existencia de protocolos específicos, acciones de sensibilización y formación y canales de denuncia o comunicación. 5 puntos Se deberá adjuntar documentación justificante.	
3.3 Hobekuntzak	5	3.3 Mejoras	5
Aparteko lanetarako langileen laguntza-orduak baloratuko dira:		Se valorarán las horas extraordinarias de apoyo del personal para trabajos extraordinarios:	

ESKUA3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

50 ordu: 2.5 puntu 100 ordu: 5 puntu	50 horas: 2.5 puntos 100 horas: 5 puntos
Eskaintzak neurritz kanpokoak direla, edo balore anormalak dituztela ebazteko, aztertu egingo da lizitatzaila ondorengo kasu hauetakoren batean sartzen ote den, herri Administrazioetako kontratuen legearen Erregelamendu Orokorrak 85. Artikuluan xedatutakoarekin bat etorritz:	Para la valoración de las ofertas como desproporcionadas o con valores anormales, según lo dispuesto en el art. 85 del Reglamento General de Contratos de las Administraciones Públicas, se analizará si la empresa licitadora incurre en alguno de los siguientes supuestos:
- Lizitatzaille bakarria badago eta lizitazioaren oinarritzko aurrekontua baino txikiagoa bada, ehuneko 25 unitate baino gehiagotan.	- Cuando, concurriendo un solo licitador/a, sea inferior al presupuesto base de licitación en más de 25 unidades porcentuales.
- Bi lizitatzaille daudenean, beste eskaintzan baino 20 portzentaje-unitate baino gutxiago dituztenak.	- Cuando concurren dos licitadores/as, la que sea inferior en más de 20 unidades porcentuales respecto a la otra oferta.
- Hiru lizitatzaille daudenean, aurkeztutako eskaintzen batez besteko aritmetikoa baino 10 unitate gutxiago dituztenak. Hala ere, batez besteko hori zenbatzeko, alde batera utziko da zenbateko handiena duen eskaintza, batez besteko hori baino ehuneko 10 unitate baino gehiagokoa denean. Nolanahi ere, portzentajezko 25 unitatetik gorako baja neurritz kanpokotzat joko da.	- Cuando concurren tres o más licitadores/as, las que sean inferiores en más de 10 unidades porcentuales a la media aritmética de las ofertas presentadas. No obstante, se excluirá para el cómputo de dicha media la oferta de cuantía más elevada cuando sea superior en más de 10 unidades porcentuales a dicha media. En cualquier caso, se considerará desproporcionada la baja superior a 25 unidades porcentuales.

17. artikulua. DOKUMENTUAK KALIFIKATZEA ETA GUTUN-AZALAK IREKITZEA

Artículo.17. CALIFICACIÓN DE DOCUMENTOS Y APERTURA DE LOS SOBRES

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

17.1.- BAT zenbakidun artxibo elektronikoak “KONTRATATZEKO GAITASUNA ETA KAUDIMENA” irekitzea eta administrazio-dokumentazioa kalifikatzea.	17.1.- Apertura de los archivos electrónicos nº UNO “CAPACIDAD Y SOLVENCIA PARA CONTRATAR” y calificación de la documentación administrativa
1.- Proposamenak aurkezteko epea amaituta, lizitatzailleek aurkeztutako administrazio-dokumentazioa irekiko eta kalifikatuko du kontratazio-mahaiak, garaiz eta behar bezala, gutun-azal edo artxibo elektroniko bat izenekoan. Mahaiak ikusten badu zuzendu daitezkeen akatsak edo omisioak daudela aurkeztutako dokumentazioan, alderdi interesdunei jakinaraziko die, eta gehienez ere 3 egun naturaleko epea emango die zuzentzeko edo zuzentzeko. Era berean, mahaiak aurkeztutako dokumentazioa osatzeko edo argitzeko eskatu ahal izango die lizitatzailleei, eta 5 egun naturaleko epea emango die aurkezteko.	1.- Concluido el plazo de presentación de proposiciones, la mesa de contratación procederá a la apertura y calificación de la documentación administrativa presentada por las licitadoras, en tiempo y forma, en el denominado sobre o archivo electrónico nº UNO. Si la mesa observase defectos u omisiones subsanables en la documentación presentada, lo comunicará a las partes interesadas, concediéndoles un plazo no superior a 3 días naturales para su corrección o subsanación. De igual forma, la mesa podrá recabar de las licitadoras la presentación de documentación complementaria o aclaratoria de la ya aportada, concediendo un plazo de 5 días naturales para su presentación.
2.- Azkenik, kontratazio-mahaiak zehaztuko du zein lizitatzaille onartu diren, zein baztertu diren eta zergatik baztertu diren.	2.- Finalmente, la mesa de contratación procederá a determinar las licitadoras que son admitidas a la licitación, las rechazadas y las causas de su rechazo.
17.2.- BI zenbakidun artxibo elektronikoak irekitzea eta aztertzea. “ESKAINTZA TEKNIKOA”	17.2.- Apertura y examen de los archivos electrónicos nº DOS “OFERTA TÉCNICA”
Lizitaziora onartutakoak, baztertutakoak eta atzera botatzeko arrazoiak identifikatzeko mahaiak egindako proposamenen kalifikazioari buruzko esanbidezko adierazpenarekin hasiko da egintza hori.	Dicho acto se iniciará con un pronunciamiento expreso sobre la calificación de las proposiciones efectuada por la mesa que identifique las admitidas a licitación, las rechazadas y las causas de su rechazo.
17.3.- HIRU zenbakidun artxibo elektronikoak irekiera publikoa eta aztertzea “ESKAINTZA EKONOMIKOA”	17.3.- Apertura pública y examen de los archivos electrónicos nº TRES “PROPOSICIÓN ECONÓMICA”
1.- HIRUGARREN zenbakiko gutun-azal edo artxibo elektronikoak jendaurrean irekiko dira, eta, deialdian hala adierazten bada, zuzenean jarraitu ahal izango dira, aipatutako deialdian adierazitako estekaren bidez.	1.- La apertura de los sobres o archivos electrónicos nº TRES se hará en acto público y, en el caso de indicarse en su convocatoria, podrá seguirse en directo a través del enlace que se indique en la citada convocatoria.

ESKUA3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

2.- HIRUGARREN zenbakiko gutun-azal edo artxibo elektronikoak jendaurrean irekiko dira, eta berariaz adieraziko da mahaiak egindako proposamenen kalifikazioari buruz, lizitazioarako onartutakoak, baztertutakoak eta horiek baztertzeko arrazoiak identifikatzeko.	2.- La apertura pública de los sobres o archivos electrónicos nº TRES se iniciará, con un pronunciamiento expreso sobre la calificación de las proposiciones efectuadas por la mesa que identifique las admitidas a licitación, las rechazadas y las causas de su rechazo.
3.- Balio-iritzien bidez ebaluatu beharreko irizpiderik badago, horren emaitza jakinaraziko da ekitaldi honetan.	3.- En el caso de que existan criterios objeto de evaluación mediante juicios de valor, se dará a conocer en este acto el resultado de la misma.
4.- Ondoren, kontratazio-mahaiak "ESKAINZA EKONOMIKOA ETA FORMULAK APLIKATUZ EBALUATU DAITEKEEN DOKUMENTAZIOA" izeneko hiru zenbakiko artxibo elektronikoak irekiko ditu, eta eskaintza ekonomikoak irakurriko ditu.	4.- Seguidamente, la mesa de contratación procederá a la apertura de los archivos electrónicos nº TRES de las licitadoras admitidas, denominados "OFERTA ECONÓMICA Y DOCUMENTACIÓN EVALUABLE MEDIANTE LA APLICACIÓN DE FÓRMULAS", dando lectura a las ofertas económicas.
5.- gutun-azal edo artxibo elektroniko horietan jasotako dokumentazioa adierazitako irizpideen arabera ebaluatuko da.	5.- La documentación contenida en estos sobres o archivos electrónicos será evaluada conforme a los criterios expresados
17.4.- kontratazio-mahaiaren aktak	17.4.- Actas de la mesa de contratación
Aurreko zenbakien arabera egindako jarduketa guztiak dagozkien aktetan jasoko dira, eta horietan prozeduraren emaitza eta gorabeherak jasoko dira.	De todo lo actuado conforme a los apartados anteriores, se dejará constancia en las actas correspondientes, en las que se reflejará el resultado del procedimiento y sus incidencias.
17.5.- Kontratazio-mahaiaren emaitzen publizitatea eta eraginpeko lizitatzailerei jakinaraztea.	17.5- Publicidad del resultado de los actos de la mesa de contratación y notificación a las licitadoras afectadas
1.- Eskaintzak kalifikatzea, onartzea edo baztertzeko kontratatzailearen profilean argitaratuko da. Kanpoan utziko da indarrean dagoen legeriaren arabera argitaratu ezin den informazioa. Horrek guztiak ez du eragotziko tartean dauden lizitatzailerei beharrezko jakinarazpena edo jakinarazpena egitea, dagokionaren arabera.	1.- La calificación, admisión o exclusión de las ofertas se publicarán en el perfil de contratante. Se excluirá aquella información que no sea susceptible de publicación de conformidad con la legislación vigente. Todo ello, sin perjuicio de la necesaria comunicación o notificación, según proceda, a las licitadoras afectadas.
2.- Lizitatzaille bat baztertzeko egintza publiko berean jakinarazi ahal izango zaio lizitatzaileri, ahal	2.- El acto de exclusión de una licitadora podrá ser notificado a esta en el mismo acto público, si fuera

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

izanez gero, enpresa ordezkatzan duena egintza horretan dagoelako, edo, halakorik ezean, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 40. artikuluan eta hurrengoetan ezarritako gainerako prozeduren arabera.	posible por encontrarse quien representa a la empresa presente en dicho acto o, en su defecto, con arreglo a los restantes procedimientos establecidos en el artículo 40 y siguientes de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.
3.- Bitarteko elektroniko bidezko jakinarazpena ezetsitzat joko da jakinarazpena eskura jarri zenetik 10 egun natural igaro badira jakinarazpenaren edukira sartu gabe; eta epearen barruan jakinarazteko betebeharra betetzat joko da jakinarazpena eskura jartzen denean.	3.- La notificación por medios electrónicos se entenderá rechazada cuando hayan transcurrido 10 días naturales desde la puesta a disposición de la notificación sin que se acceda a su contenido; y se entenderá cumplida la obligación de notificación en plazo con la puesta a disposición de la notificación
17.6 Kontratazio Mahaia.	17.6 La mesa de Contratación.
Kontratazio mahaia honako kide hauek osatuko dute:	La Mesa de contratación estará compuesta por los siguientes miembros:
Lehendakaria: udaleko funtzionarioa;	Presidente/a: Un/una funcionaria del ayuntamiento de Idiazabal
Mahaikideak:	Vocales:
Idiazabalgo idazkari kontu-hartzailea.	El secretario-Interventor de Idiazabal.
Idiazabalgo udaleko funtzionarioa.	Un/una funcionaria del ayuntamiento de Idiazabal.
Idiazabalgo zinegotzia	Un/una concejal del ayuntamiento de Idiazabal.
Mahaiko idazkaria: Idiazabalgo idazkari-kontu hartzailea;	Secretario/a de la Mesa: Secretario-Interventora de Idiazabal;
18. artikulua. DOKUMENTAZIOA ESKAERA	Artículo.18. REQUERIMIENTO DE LA DOCUMENTACIÓN
Kontratazio-organoak errekerimendua egingo dio eskaintza ekonomiko onuragarriena aurkeztu duen lizitatzailerari, gehienez ere hamar egun balioduneko epean, errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik	El licitador que haya presentado la oferta económicamente más ventajosa será requerido por el órgano de contratación para que, en plazo máximo de diez días hábiles, a contar desde el siguiente a aquél en que hubiera recibido el

ESKUA3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

zenbatzen hasita, honako justifikazio-agiri hauek aurkez ditzan:	requerimiento, presente la siguiente documentación justificativa:
a) Kontratatzeko gaitasunari eta kaudimenari buruzko a gutun-azalean aurkeztutako erantzukizunpeko adierazpenean adierazitako dokumentazioa.	a) La documentación indicada en la declaración responsable presentada en el sobre A relativa a la capacidad para contratar y solvencia.
Aurkeztutako dokumentazioan akats materialak antzemanen gero, lizitatzailleak hiru eguneko epea eman ahal izango du, egokitzen jotzen badu, akatsa zuzen dezan.	Si se observaren defectos materiales en la documentación presentada, podrá conceder, si lo estima conveniente, un plazo no superior a tres días para que el licitador lo subsane.
b) Behin betiko bermea eratu izanaren egiaztagiria	b) Documento acreditativo de haber constituido la garantía definitiva.
c) Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela egiaztatzen duen dokumentazioa, administrazio eskudunek emandako ziurtagiriek.	c) Documentación acreditativa de hallarse al día en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y de Seguridad Social, consistente en certificaciones expedidas por las administraciones competentes.
d) Erantzukizun zibileko aseguru-poliza sinatu izanaren egiaztagiriak, kontratuaren xede den jarduerarako behar besteko estaldura ekonomikoarekin, eta poliza horren ordainketan egunean egotearen egiaztagiria.	d) Documentación acreditativa de la suscripción de la póliza de Seguro de Responsabilidad Civil con cobertura económica suficiente para la actuación objeto del contrato y justificante de estar al corriente en el pago del mismo.
<i>Oharra: a) hizkian adierazitako zirkunstantziak honela egiaztatu ahal izango dira: Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzailleen Erregistro Ofizialeko ziurtagiri bidez; Lizitatzailleen eta Enpresa Sailkatuen Estatuko Erregistro Ofizialeko ziurtagiri bidez; edo Europako erkidegoko sailkapeneko ziurtagiri bidez, SPKLak97. artikuluan ezarritakoarekin bat etorritik. Kasu horretan, ziurtagiriarekin batera lizitatzailleen zinpeko aitorpena aurkeztu beharko da, azaltzen duena ziurtagiri horretan adierazitako zirkunstantziek ez dutela inolako aldaketarik izan.</i>	<i>Las circunstancias señaladas en las anteriores letra a) podrán acreditarse mediante una certificación del Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas de la Comunidad Autónoma Vasca, del Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Estado o mediante un certificado comunitario de clasificación conforme a lo establecido en el art. 97 de la LCSP. En este caso, deberá acompañarse a la referida certificación una declaración responsable del licitador/ra en la que manifieste que las circunstancias reflejadas en el correspondiente certificado no han experimentado variación.</i>
Errekerimendua epearen barruan betetzen ez bada, lizitatzailleak bere eskaintza erretiratu duela ulertuko da, eta, zigor gisa, lizitazioaren oinarritzko aurrekontuaren% 3 eskatuko zaio, BEZik gabe, hargatik eragotzi gabe 71. artikularen 2.	En caso de no cumplimentar en plazo el requerimiento, se entenderá que el licitador ha retirado su oferta, procediéndose a exigirle, en concepto de penalización, el 3% del presupuesto base de licitación, IVA excluido, sin perjuicio de lo

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

zenbakiaren a) letran kontratazioa galarazten duen kausa bati buruz ezarritakoa; eta beste errekerimendu bat egingo zaio haren ondorengo enpresa lizitatzailari edo lizitatzaileri, Zein ordenatan sailkatu diren.	establecido en el artículo en la letra a) del apartado 2 del artículo 71 sobre concurrencia de causa impeditiva de contratación ; y se efectuará un nuevo requerimiento a la empresa licitadora o licitadoras siguientes a aquélla, por el orden en que hayan quedado clasificadas sus ofertas.
Berdinketa irizpideak: Berdinketa hausteko irizpideak: ezarritako balorazio-irizpide guztiak haztatu ondoren, berdinketa gertatzen bada eskaintza biri edo gehiagori emandako puntuazioan, SPKLren 147.2 artikuluan aurreikusitako irizpideak erabiliko dira berdintasun hori ebazteko.	Criterios de desempate: Cuando tras efectuar la ponderación de todos los criterios de valoración establecidos se produzca un empate en la puntuación otorgada a dos o más ofertas, se utilizarán los criterios previstos en el artículo 147.2 de la LCSP para resolver dicha igualdad.
19. artikulua. KONTRATUA ESLEITZEA	Artículo.19. ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO
Dokumentazioa jaso eta hurrengo bost egun baliodunetan esleituko du kontratua kontratazio-organoak.	El órgano de contratación adjudicará el contrato dentro de los cinco días hábiles siguientes a la recepción de la documentación.
Kontratua aldi baterako enpresa-elkarte bati esleitzen bazaio, enpresaburuek kontratua eratu dutela egiaztatu beharko dute eskritura publikoan, kontratua formalizatzeko emandako epearen barruan eta Batasunari esleitutako IFZ erabilita.	En el caso de que el contrato fuera adjudicado a una Unión Temporal de Empresarios deberán éstas acreditar la constitución de la misma, en escritura pública, dentro del plazo otorgado para la formalización del contrato y NIF asignado a la Unión
20. artikulua. KONTRATUA BURUTZEA ETA FORMALIZATZEA	Artículo.20. PERFECCIÓN Y FORMALIZACIÓN DEL CONTRATO
Kontratua SPKLren 153. artikuluaaren arabera formalizatuko da. Kontratuaren aurka, kontratazio-arloko errekurso berezia jar daiteke, 44. artikuluaaren arabera; beraz, kontratua ezin izango da formalizatu esleipenaren jakinarazpena bidali eta hamabost egun baliodun igaro baino lehen.	El contrato se formalizará conforme al artículo 153 de la LCSP. El contrato es susceptible de recurso especial en materia de contratación conforme al artículo 44, por lo que el contrato no podrá formalizarse antes de que transcurran quince días hábiles desde que se remita la notificación de la adjudicación.
Kontratua ez bada formalizatzen lizitatzailari egotz dakiokeen arrazoi batengatik adierazitako epean, penalizazio gisa, lizitazioaren oinarritzko aurrekontuaren% 3 eskatuko zaio, BEZik gabe, hargatik eragotzi gabe 71. artikuluaaren 2. zenbakiko a) letran kontratazioa galarazten duen kausa bati buruz ezarritakoa, eta beste errekerimendu bat egingo zaio haren ondorengo enpresa lizitatzailari	En caso de que no se formalice el contrato dentro del plazo indicado por causa imputable al licitador, se le exigirá, en concepto de penalización, el 3% del presupuesto base de licitación, IVA excluido, sin perjuicio de lo establecido en el artículo en la letra a) del apartado 2 del artículo 71 sobre concurrencia de causa impeditiva de contratación y se efectuará un nuevo requerimiento a la empresa licitadora o

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

edo lizitatzaileei, beren eskaintzak zein ordenatan sailkatu direnaren hurrenkeran.	licitadoras siguientes a aquélla, por el orden en que hayan quedado clasificadas sus ofertas.
Kontratua ez formalizatzeko arrazoiak Administrazioari egotzi ahal bazaizkio, berandutzeak sor diezazkiokeen kalte-galeren ordaina emango zaio kontratistari.	Si las causas de la no formalización fuesen imputables a la Administración, se indemnizará al contratista de los daños y perjuicios que la demora le pudiera ocasionar
Kontratuaren formalizazioa, dagokion kontratuarekin batera, kontratua kontratatzailearen profilean perfektzionatu eta gehienez ere hamabost eguneko epean argitaratuko da.	La formalización del contrato se publicará, junto con el correspondiente contrato, en un plazo no superior a quince días tras el perfeccionamiento del contrato en el perfil del contratante.
Formalizatzeko iragarkiak Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen III. eranskinean jasotako informazioa jasoko du. Datu jakin batzuk ez argitaratzeko erabakia SPKLren 154. artikulua 7. zenbakian ezarritakoaren arabera hartuko da.	El anuncio de formalización contendrá la información recogida en el anexo III de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público. La decisión de no publicar, en su caso, determinados datos, se adoptará de conformidad con lo establecido en el apartado 7 del artículo 154 de la LCSP.
21. artikulua. ENPRESA ESLEIPENDUNAREN ERANTZUKIZUNA KONTRATUA BURUTZERAKOAN BESTE BATZUEI KALTEAK EGINEZ GERO.	Artículo.21. . RESPONSABILIDAD DE LA EMPRESA ADJUDICATARIA POR DAÑOS DURANTE LA EJECUCIÓN DEL CONTRATO.
Enpresa esleipendunak bere gain hartuko ditu kontratua betetzeak dakartzan lanen ondorioz hirugarrengoei egindako kalteak eta galerak. Zerbitzua ematearen ondorioz hirugarrenei eragiten zaizkien kalte material eta pertsonal guztien "arrisku orotako" aseguru sinatu izana egiaztatu beharko du esleipendunak, bai eta erantzukizun zibil orokorraren, patronalaren eta lokalaren gastua estaliko duen aseguru-poliza sinatu izana ere, arrisku profesionalak ziurtatuko dituen, gutxienez hirurehun mila euroko (600.000 €) estaldurarekin.	La empresa adjudicataria será responsable de los daños y perjuicios que se causen como consecuencia de las operaciones que requiera la ejecución del contrato. El adjudicatario deberá acreditar haber suscrito un seguro de "todo riesgo" de todos los daños materiales y personales que, a consecuencia de la prestación del servicio, se ocasionen a terceros así como la suscripción de Póliza de Seguro que cubra el gasto de Responsabilidad Civil general, patronal y locativa que asegure los riesgos profesionales, con una cobertura mínima de trescientos mil euros (600.000 €).
III.KONTRATUA GAUZATZEA	III.EJECUCION DEL CONTRATO
22. artikulua. KONTRATUA GAUZATZEA	Artículo.22. EJECUCION DEL CONTRATO
Kontratistak bere gain hartuko ditu kontratua gauzatzeko arriskuak.	La ejecución del contrato se realizará a riesgo y ventura de la parte contratista.

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

Kontratua Administrazioak zuzendu, ikuskatu eta kontrolatuko du, eta idatziz nahiz ahoz gauzatuko ditu ahalmen horiek.	La ejecución del contrato se desarrollará bajo la dirección, inspección y control de la Administración, quien ejercerá estas facultades tanto por escrito como verbalmente.
Kontratistari edo haren mendeko pertsonen egotz dakizkiekeen egiteen edo ez-egiteen ondorioz, kontratua behar bezala gauzatzeko konpromisoa hartzen bada, administrazioak eskatu ahal izango du kontratua egikaritzeko orduan ordena egokia lortzeko edo berrezartzeko beharrezkotzat jotzen dituen neurriak hartzeko.	Cuando por actos u omisiones imputables al contratista o a personas de él dependientes se comprometa la buena marcha del contrato, la Administración podrá exigir la adopción de las medidas que estime necesarias para conseguir o restablecer el buen orden en la ejecución del mismo
23. artikulua. KONTRATISTAREN LAN-BETEBEHARRAK	Artículo.23. OBLIGACIONES LABORALES DEL CONTRATISTA
Enpresa kontratistak nahitaez bete beharko ditu lan-arloan, Gizarte Segurantzaren arloan eta laneko segurtasunaren eta higienaren arloan indarrean dauden legezko xedapenak, kontratu honen xede diren lanetan lan egiten duten langileei dagokienez, eta Administrazioa erantzukizunetik salbuetsita geratuko da ez-betetze horrengatik.	La empresa contratista está obligada al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo, con respecto al personal que emplee en los trabajos objeto de este contrato, quedando la Administración exonerada de responsabilidad por este incumplimiento.
Kontratazio publikoan zenbait klausula sozial sartzeari buruzko apirilaren 7ko 3/2016 Legearen 6.2 artikuluan aurreikusitakoa betez, ohartarazten da kontratazio hori langile guztien lan-kontratuen subrogazioaren (X. ERANSKINA subrogazio taula) mende egon daitekeela – Hala badagokio, obligazioa sortzen duen arauan jasotzen den gutxieneko antzintasunarekin –, beste kontrata bateko kide izan arren, kontratu hori egiten ari diren Kontratuaren xede den jarduera; enpresaburu berria subrogatuta geratuko da	En cumplimiento de lo previsto en el artículo 6.2 de la Ley 3/2016, de 7 de abril, para la inclusión de determinadas cláusulas sociales en la contratación pública, se advierte que esta contratación pudiera encontrarse sometida a la subrogación (se adjunta ANEXO X tabla de subrogación) de los contratos de trabajo de todos los trabajadores y trabajadoras -en su caso con la antigüedad mínima que se contemple en la norma de la que surge la obligación- que, a pesar de pertenecer a otra contrata, vengán realizando la actividad objeto del contrato, quedando el nuevo empresario subrogado en los derechos y obligaciones laborales y de Seguridad Social del anterior.
Horrengatik, lege horren 6.1 artikuluan eta SPKLren 130. artikuluan aurreikusitakoa betez, subrogazioak uki ditzakeen langileen kontratuen baldintzei buruzko informazioa jasotzen da, neurri horrek	Por ello, en cumplimiento de lo previsto en el artículo 6.1 de dicha Ley y en el artículo 130 de la LCSP, se incluye la información sobre las condiciones de los contratos de las trabajadoras y trabajadores a los que puede afectar la subrogación para permitir

ESKUA3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

ekarriko dituen lan-kostuen ebaluazio zehatza ahalbidetzeko.	una exacta evaluación de los costes laborales que implicará tal medida.
Sektore Publikoko Kontratuei buruzko 9/2017 Legearen 130. artikuluan aurreikusitakoaren arabera, enpresa esleipendunak bere gain hartu beharko ditu kontratuan, hizpide dugun kontratuaren xede den zerbitzua ematen ari diren langile guztiei (11. eranskinean adierazita dago), aurreko enpresa esleipendunak zituen lan-eskubide eta -betebeharretan subrogatuta.	De conformidad con lo previsto en el artículo 130 de la Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público, la empresa adjudicataria deberá asumir en el contrato a todo el personal que actualmente viene prestando el servicio objeto del contrato que nos ocupa y que aparece reseñado en el Anexo 11., quedando subrogada en los derechos y obligaciones laborales que tenía la anterior empresa adjudicataria
Kontrataren titulartasuna aldatzeko unean aldi baterako ezintasun-egoeran, amatasun-atsedenaldian, behin-behineko baliaezintasunean, eszedentzian edo oporretan dauden langileak ere hartuko dira kontuan.	El personal a incluir incluye también a los/as trabajadores/as que en el momento del cambio de titularidad de la contrata se encuentren en situación de IT, descanso maternal, invalidez provisional, excedencia o vacaciones
Zerbitzua uzten duen enpresa kontratistaren jabe akziodunei, zuzendariei, erdi-mailako agintariei eta zeharkako langileei ez die inola ere eragingo, ez eta zerbitzua uzten duen enpresaren bigarren mailara arteko senideei ere (horiek barne).	En ningún caso afectará a los propietarios accionistas, directivos, mandos intermedios y persona indirecto de la empresa contratista cesante ni a los familiares hasta el segundo grado inclusive de dichos propietarios, accionistas, directivos y mandos intermedios de la empresa cesante
Idiazabalgo Udala ez da emandako informazioan jasotako datuen egiazkotasunaren erantzule, eta enpresa lizitatzailaek berek egiaztatu beharko dute subrogazioa bidezkoa den, aplikatzekoa den lan-araudiaren arabera, bai eta subrogatu beharreko langileen lan-inguruabarrak ere, aurreko kontratistaren aurka zuzeneko akzioa izanik.	El Ayuntamiento de Idiazabal no se hace responsable de la veracidad de los datos contenidos en la información facilitada, y serán las propias empresas licitadoras las que deberán comprobar la procedencia de la subrogación, de conformidad con la normativa laboral de aplicación, así como las circunstancias laborales del personal a subrogar teniendo acción directa contra el anterior contratista
Udalak ez du inolako harreman juridikorik, lan-harremanik edo bestelako harremanik izango enpresa esleipenduneko langileekin, ez kontratua indarrean dagoen bitartean, ez kontratua amaitzean, eta enpresa esleipendunaren kontura izango dira kontratu honen ondorioz sortzen diren betebehar, kalte-ordain eta erantzukizun guztiak.	El Ayuntamiento no tendrá ninguna relación jurídica, laboral o de cualquier otra índole con el personal de la empresa adjudicataria durante la vigencia del contrato ni al término del mismo, siendo por cuenta de la empresa adjudicataria todas las obligaciones, indemnizaciones y responsabilidades que nacieran con ocasión de este contrato.
SPKLren 192. artikuluan aurreikusitako gehieneko zigorrak ezarriko dira (kontratuaren prezioaren% 10	Se impondrán las penalidades máximas previstas en el artículo 192 LCSP (10% y 8% del precio de

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

eta% 8) subrogazio-betebeharra osorik edo zati batean betetzen ez denerako.	contrato) para el caso de incumplimiento total o parcial de la obligación de subrogación.
24. artikulua. Kontratuaren betetzeari atxikitako langileei buruzko baldintzak. Esleipendun gisa proposatutako enpresak, kontratatutako jarduera hasi baino lehen, esleipendun gisa proposatutako enpresak erabiliko dituen langileen zerrenda aurkeztu behar du. Kontratatutako jarduera hasi baino lehen, kontratua gauzatzeko erabiliko dituen langileen zerrenda aurkeztu behar du, bai eta gizarte-segurtasunean alta emanda eta afiliatuta daudela egiaztatu ere. Halaber, kontratua gauzatu izana eta Gizarte Segurantzaren alta emanda eta afiliatuta daudela egiaztatu behar du. - Gizarte Segurantzako afiliazioa eta alta. - Kontratu-modalitatea, kontratuaren xedea, kategoria edo lanbide-taldea edo lanaldia. - Urteko soldata gordina (ordainsari-kontzeptuen arabera banakatua) - Hala badagokio, hitzarmen kolektibo aplikagarria eta indarrean dauden itun aplikagarriak. - Hala dagokionean, titulazio akademiko gaitzailea. Langile berriei zein subrogatuei Gipuzkoako Kale Garbiketaren hitzarmena aplikatuko zaio.	Artículo 24. Condiciones relativas al personal afecto a la ejecución del contrato. La empresa propuesta como adjudicataria, con carácter previo al inicio de la actividad contratada debe aportar la relación del personal que destinará a la ejecución del contrato y acreditar su alta y afiliación en la seguridad social. Cuando la empresa contrate a nuevo personal que vaya a adscribir al objeto de contrato, estará obligada a facilitar a la entidad contratante la siguiente información y documentación: - Afiliación y alta en la seguridad social. - Modalidad contractual, objeto del contrato, categoría o grupo profesional o jornada. - Salario bruto anual (desglosado por conceptos retributivos) - En su caso, convenio colectivo aplicable y pactos en vigor aplicables. - Cuando proceda, titulación académica habilitante. Tanto a los trabajadores nuevos, como a los subrogados, se les aplicarán el convenio de limpieza viaria de Gipuzkoa.
25. artikulua. EXEKUZIO BETEBEHARRAK Kontratua betetzeko zehatz-mehatz jarraituko dira baldintza-agiri honetan eta ezaugarri teknikoen baldintza-agirian jasotako klausulak, eta interpretatzeko unean jarraitu egin beharko dira kontratuaren arduradunak kontratistari emandako jarraibideak.	Artículo 25. CONDICIONES DE EJECUCIÓN El contrato se ejecutará con estricta sujeción a las cláusulas estipuladas en este pliego, al pliego de prescripciones técnicas y de acuerdo a las instrucciones que para su interpretación, diera a la contratista la persona responsable del contrato.
26. Artikulua KONTRATISTAREN ERANTZUKIZUNA, KONTRATUA GAUZATZEAN HIRUGARRENEI ERAGINDAKO KALTEENGATIK.	Artículo 26 RESPONSABILIDAD DEL CONTRATISTA POR LOS DAÑOS CAUSADOS A TERCEROS DURANTE LA EJECUCIÓN DEL CONTRATO.

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

Kontratista izango da kontratua gauzatzeak eskatzen dituen eragiketen ondorioz sortzen diren kalte-galeren erantzule, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 196. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz.	El contratista será responsable de los daños y perjuicios que se causen como consecuencia de las operaciones que requiera la ejecución del contrato, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 196 de la Ley de Contratos del Sector Público.
27. Artikulua KONTRATUA GAUZATZEKO BALDINTZA BEREZIAK	27. CONDICIONES ESPECIALES DE EJECUCIÓN
<u>27.1. Hizkuntza arloan. Eskubideak eta betebeharrak euskararen erabileran.</u>	<u>27.1. Materia lingüística. Derechos y obligaciones en el uso del euskera</u>
- Kontratu honek nahitaez bete behar du hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea, Euskal Autonomia Erkidegoko Autonomia Estatutuaren 6. artikuluan ezarria eta Euskararen erabilera normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legean eta hori garatzen duten arauetan erregulatua, besteak beste, Idiazabalgo Udalean eta Udalerrian euskararen erabilera normalizatzeko araudia ematen duen Udal Ordenantza.	- Este contrato se halla sujeto al régimen de doble oficialidad lingüística establecido por el Estatuto de Autonomía del País Vasco en su artículo 6º y regulado por la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera, y por la normativa que la desarrolla, entre otros, la Ordenanza Municipal sobre las normas para la normalización del uso del euskera en el Ayuntamiento y municipio de Idiazabal.
- Udalarekin harremana: Kontratu honen bidez sortzen diren ahozko zein idatzizko komunikazioak (kontratu, faktura, txosten, bilera, kontsultak...) euskaraz izango dira . Udalarekin ahozko eta idatzizko harremana izango duen zerbitzuko teknikariari Europako Erreferentzia markoaren C1 gaitasun maila izatea eskatuko zaio (Administrazioko 3. HE edo EGAREN parekoa).	- Relación con la administración: las relaciones tanto verbales como escritas de la empresa con la administración en todos los cometidos objeto del contrato (contratos, facturas, informes, reuniones, consultas...) se realizarán en euskara . A la persona técnica del servicio que mantendrá una relación oral y escrita con el Ayuntamiento se le exigirá tener el nivel de competencia C1 del marco Europeo de Referencia (equivalente a EGA o al PL3 de la Administración).
3.-Klausula honetako baldintzak kontratuaren funtsezko betebeharrak dira, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen ondorioetarako. Hortaz, baldintzak betetzen ez badira, kontratua bertan behera gelditu ahal izango da, lege horren 223.g) artikulua erabera.	3.-Los requisitos de esta cláusula constituyen obligaciones esenciales del contrato a los efectos de la LCSP, y su incumplimiento puede motivar la resolución del mismo, de conformidad con el artículo 211. f) de la citada ley.
4.-Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 62 eta 210. artikuluen arabera, kontratuaren arduradunak ikuskatuko du ea kontratuko hizkuntza-baldintzak betetzen diren, segimendua egingo du, eta horretarako behar diren erabakiak hartuko ditu.	4.-De conformidad con el artículo 62 y 210 de la LCSP, la persona responsable del contrato inspeccionará el cumplimiento condiciones lingüísticas del contrato, hará seguimiento, adoptará las decisiones y dictará las instrucciones necesarias a

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

Ikuskapena ez da bukaeran bakarrik egingo; aitzitik, jarraitua izango da.	tal fin. La inspección se realizará no solo a su finalización sino de modo continuado.
<u>27.2.Enpresa adjudikaziodunaren lan eskubideak eta betebeharrak</u>	<u>27.2 Derechos y obligaciones laborales de la empresa adjudicataria</u>
1. Kontratuak derrigorrez bete beharko ditu lan-arloan, Gizarte Segurantzaren arloan eta laneko segurtasun eta osasunaren arloan indarrean dauden eta aplikagarri diren legezko, arauzko eta hitzarmenezko xedapenak.	1. El presente contrato se halla sujeto al cumplimiento de las disposiciones legales, reglamentarias y convencionales vigentes y que resulten de aplicación en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad y salud en el trabajo.
Kontratua indarrean den bitartean, kontratuaren hasierako plantillan aldaketak gertatzen badira (bai erretiro, heriotza, borondatezko baja, kaleratze, aldi baterako ezintasun, ezintasun iraunkor eta abarregatik, bai zerbitzuaren beharregatik), baja hori bete aurretik adjudikaziodunak Udalari horren berri emango dio.	Durante la vigencia del contrato y siempre que se produzca una variación en la plantilla con que se inicia el mismo, bien sea por jubilación, defunción, baja voluntaria, despido, invalidez, etc. o cualquier otra que se produzca por necesidades del servicio la empresa adjudicataria está obligada a dar cuenta al Ayuntamiento previamente a cubrir la baja causada.
Adjudikaziodunaren ardura osoa izango da bere zerbitzuan izango dituen langileen kontratazioa eta horien prestakuntza. Idiazabalgo Udalak ez du inongo harreman juridikorik izango adjudikaziodunarentzat lanean diharduten langileekin, ez agiri hauen xede den kontratua indarrean den bitartean ez kontratua bukatu ondoren ere	Será de cuenta y cargo de la empresa adjudicataria exclusivamente la contratación del personal a su servicio y su formación. El Ayuntamiento de Idiazabal no tendrá relación jurídica alguna con el personal al servicio de la adjudicataria durante el plazo de vigencia del contrato objeto de este pliego ni al término del mismo.
2. Kontratuaren xede den jardueran arituko diren langileei zein hitzarmen kolektibo aplikatu zaien adierazi beharko dute lizitatzaila, adjudikazioa lortzen badute.	2. Los licitadores deberán indicar, en caso de resultar adjudicatarios, el convenio colectivo de aplicación a los trabajadores que vayan a desarrollar la actividad objeto del contrato.
Halaber, behin kontratua adjudikatu eta gero langileei benetan aplikatuko zaizkien lan baldintzei buruz eskatzen zaien informazio guztia ematera behartuta egongo dira.	Asimismo, estarán obligados a facilitar a los trabajadores, una vez adjudicado el contrato, cuanta información les sea requerida sobre las condiciones de trabajo que se les apliquen efectivamente.
3. Hitzarmen kolektiboan jasotako soldata ordaindu beharko du enpresa adjudikaziodunak kontratua	3.La empresa adjudicataria deberá a lo largo de toda la ejecución del contrato, abonar el salario recogido

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

gauzatzen den denbora guztian, beti ere langileari dagokion lanbide-kategoriaren arabera, eta ordaintzekoa den soldata ezin izango da, inola ere, txikiagoa izan.	en el convenio colectivo de aplicación según la categoría profesional que le corresponda a la persona trabajadora, sin que en ningún caso el salario a abonar pueda ser inferior a aquel.
4. Klausula honetako baldintzak kontratuaren funtsezko betebeharrak dira, SPKLren ondorioetarako. Hortaz, baldintzak betetzen ez badira, kontratua bertan behera gelditu ahal izango da, lege horren 221.f) artikuluaen arabera.	4. Los requisitos de esta cláusula constituyen obligaciones esenciales del contrato a los efectos de la LCSP, y su incumplimiento puede motivar la resolución del mismo, de conformidad con el artículo 211 de la citada ley
<u>27.3 Ingurumenari dagozkion baldintza bereziak</u>	<u>27.3 Condiciones especiales medioambientales.</u>
Ingurumen kudeaketa praktika onak zainduko direla bermatuko da kontratua burutzean. Horretarako, ingurumen kudeaketa sistema baten bidez egiaztatu ahal da (EMAS mota, ISO 14001, Ekoscan)	Se garantizará la aplicación de forma sistemática de buenas prácticas de gestión ambiental en la ejecución del contrato, acreditables mediante un Sistema de Gestión Ambiental certificado para el servicio (tipo EMAS, ISO 14001, Ekoscan).
ISO 9001 ziurtagiriaren bidez egiaztatuko da lizitatzailleak kalitate-kudeaketako sistema ezarria eta eraginkorra duela, bere jarduerak planifikatu, kontrolatu eta etengabe hobetzeko. (ISO 9001 kalitate-kudeaketako sistemaren araua, indarrean dagoen edizioan, edo baliokidea.)	Mediante el certificado ISO 9001 se acreditará que el licitador dispone de un sistema de gestión de la calidad implantado y eficaz, que le permite planificar, controlar y mejorar de forma continua sus actividades. (Norma ISO 9001 sobre sistemas de gestión de la calidad, en su edición vigente, o equivalente).
ISO 45001 ziurtagiriaren bidez egiaztatzen da lizitatzailleak laneko segurtasun eta osasunaren kudeaketa-sistema ezarria eta eraginkorra duela, lan-arrikuak prebenitzeko, jarduerak segurtasunez planifikatu eta gauzatzeko eta etengabeko hobekuntza bermatzeko (ISO 45001 laneko segurtasun eta osasunaren kudeaketa-sistemaren araua, indarrean dagoen edizioan, edo baliokidea)	Mediante el certificado ISO 45001 se acreditará que el licitador dispone de un sistema de gestión de la seguridad y salud en el trabajo implantado y eficaz, que le permite prevenir los riesgos laborales, planificar y desarrollar sus actividades de forma segura y garantizar la mejora continua. (Norma ISO 45001 sobre sistemas de gestión de la seguridad y salud en el trabajo, en su edición vigente, o equivalente).
Lizitatzailleak edo kontratua gauzatuko duen enpresak Euskal Autonomia Erkidegoko Produktu eta Eraikuntza Hondakinen Ekoizleen eta Kudeatzaileen Erregistroan (ROPON) alta emanda egon beharko du, indarrean dagoen araudiaren arabera. Baldintza hori egiaztatzeko dagokion inskripzioa edo administrazio-egiaztageria aurkeztu beharko da.	El licitador o la empresa que vaya a ejecutar el contrato deberá estar inscrito en el Registro de Productores y Gestores de Residuos de Construcción y Demolición de la Comunidad Autónoma del País Vasco (ROPON), de conformidad con la normativa vigente. El cumplimiento de este requisito deberá acreditarse mediante la presentación de la

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

	correspondiente inscripción o certificación administrativa.
Behar bezala egiaztatuko da tratamendu fitosanitarioak egingo dituzten langileek legez gaikuntza dutela lan horiek egiteko. Horretarako honakoak aurkeztuko dira: Produktu Fitosanitarioen Manipulatzailer Txartela eta Pestizida Etxe eta Zerbitzuen Gipuzkoako Foru Aldundiko Erroldan egindako inskripzioaren ziurtagiria.	Se deberá acreditar debidamente la posibilidad legal de realizar tratamientos fitosanitarios por parte de las personas responsables de ello, mediante el Carné de Manipulador de Productos Fitosanitarios y el Certificado de Inscripción de la Empresa en el Registro Oficial de Establecimientos y Servicios Plaguicidas de la Diputación Foral de Gipuzkoa.
27.4 Berdintasunari dagozkion baldintza	27.4 Condiciones de igualdad
Lizitatzailer diren enpresek egiaztatu beharko dute, indarrean dagoen araudiaren arabera derrigorrezkoa denean, erregistratutako Berdintasun Plana dutela.	Las empresas licitadoras deberán acreditar, cuando sea preceptivo de acuerdo con la normativa vigente, la existencia de un Plan de Igualdad registrado.
28. Artikulua BALDINTZAK EZ BETETZEAGATIK KONTRATISTARI EZAR DAKIZKIOKEEN ZIGORRAK	28. PENALIDADES AL CONTRATISTA POR INCUMPLIMIENTO
A) KONTRATUA BURUTZEKO EPEAK DIRELA ETA	A) DE LOS PLAZOS DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO
Esleipendunak, bere erruagatik, kontratua burutzeko epe osoa edo epe partzialak igarotakoan burutu gabe baditu epe horietan eman beharreko zerbitzuak, Administrazioak bi aukera izango ditu: kontratua bertan behera utzi eta bermea bereganatzea, edo obrak burutu arte igarotzen den egun bakoitzeko diru-zigorra ezartzea: egunean 0,60 euro kontratuaren prezioaren 1.000 euroko.	Si el contratista, por causas imputables al mismo, hubiese incurrido en demora respecto del cumplimiento del plazo de ejecución del contrato, tanto del plazo total como, en su caso, de los plazos parciales, la Administración podrá optar indistintamente por la resolución del mismo, con pérdida de la garantía, o por la imposición de las penalidades diarias en la proporción 0,60 por cada 1.000 euros del precio del contrato.
Atzerapenagatiko zigorren guztizko zenbatekoak kontratuaren prezioaren 100eko 5aren multiploren bat jotzen duen bakoitzean, kontratazio-organoak aukera izango du kontratua bertan behera uzteko edo zigor gehiago ezarri eta burutzapenean aurrera egin dadila erabakitzeke.	Cada vez que las penalidades por demora alcancen un múltiplo del 5 por 100 del precio del contrato, el Órgano de Contratación estará facultado para proceder a la resolución del mismo o acordar la continuidad de su ejecución con imposición de nuevas penalidades
B) PRESTAZIOEN BURUTZAPEN PARTZIALA EDO AKASTUNAGATIK ETA GAUZATZEKO BALDINTA BEREZIAK EZ BURUTZEAGATIK	B) POR CUMPLIMIENTO PARCIAL O DEFECTUOSO Y POR INCUMPLIMIENTO DE CONDICIONES ESPECIALES DE EJECUCIÓN

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

<u>Arau-haustea</u>	<u>Infracciones</u>
Zerbitzu esleipendunak izan ditzakeen arau-haustea arinak, larriak eta oso larriak izan daitezke, ondoren aipatuko ditugun ezaugarrien arabera:	Las infracciones en las que puede incurrir el adjudicatario de la prestación del servicio, se clasifican en leves, graves y muy graves, según la tipificación de las mismas que a continuación se detalla:
a) Arau-hauste arina:	a) Infracción leve:
1. Zerbitzu prestakuntzan egon diren gertakizunak Udalarari ez jakinaraztea ezarritako epe barruan.	1. La omisión en la notificación al Ayuntamiento de las incidencias que se produzcan en la prestación del servicio dentro del plazo establecido.
2. Pertsonalaren garbiketa falta, zerbitzua burutzen duen bitartean.	2. La falta de decoro y limpieza del personal adscrito al servicio durante el desempeño del mismo.
3. Zerbitzua emateko puntualitate falta.	3. La falta de puntualidad en la prestación del servicio.
b) Arau-hauste larria:	b) Infracción grave:
1. Zerbitzuko langileria kontratazio honetan aurreikusten ez diren zereginetan aritzea.	1. La ocupación del personal adscrito al servicio en tarea distinta a la propia objeto del servicio.
2. Zerbitzuko langilariaren errespetu falta, lanean diharduten bitartean	2. Falta de respeto del personal adscrito al servicio a cualquier persona durante el desempeño de su función.
3. Kontratuaren betebeharrak bereziak ez betetzea.	3. No cumplir con las condiciones especiales del contrato
c) Arau-hauste oso larria:	c) Infracción muy grave.
1. Hitzartutako zerbitzuak ez ematea	1. La falta de prestación de los servicios concertados
2. Zerbitzu prestakuntzako ezaugarri teknikoak ez ematea.	2. El incumplimiento de las características técnicas en la prestación del servicio.
3. Eskaintako zerbitzuaren kalitate falta.	3. La falta de calidad en el servicio prestado.
4. Esleipendunaren kuota ordainketa edo langileen gizarte segurantzaren ordainketa falta edota zerbitzuko langileen ordainsari guztiak edo partzialak ordaintzea beti ere enpresaren aurkako Lan Jurisdikzioaren zigor-sententzia dagoanean.	4. La falta de pago por la adjudicataria de la cuota empresarial o de la persona trabajadora que ha de realizarse en la seguridad social, así como la falta de abono de las retribuciones salariales totales o parciales de las personas trabajadoras que tenga adscritas al servicio, siempre que haya sentencia condenatoria de la Jurisdicción Laboral para el empresario.
5. Udaleko ikuskaritza sailak antzemandako edozein falta.	5. Cualquier tipo de falta en relación con la función inspectora del servicio que ostenta el Ayuntamiento.

ESKUA3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

Zigorak	Penalidades
Arau-haustek, irizpide hauen arabera zehatuko dira:	La infracciones se sancionaran de acuerdo con los siguientes criterios:
a) Arau-hauste leunak: 150€ bitarteko isunak eta zigor-ohartarazpena.	a) Infracciones leves: Sanción de hasta 150 € y apercibimiento.
b) Arau-hauste larriak: 151€ eta 1000€-ko isunak.	b) x Infracciones graves: Sanción entre 151 € y 1.000 €.
c) Arau-hauste oso larriak: 1001€ eta 3000€ bitarteko isunak, eta kontratu ebazpena egon daiteke.	c) x Infracciones muy graves: Sanción entre 1.001 € y 3.000 €, pudiendo dar lugar a resolución de contrato.
d) Bi arau-hauste larri egonez gero, larritzat jo daiteke eta bi arau-hauste larri, oso larri bezala kontsideratuko da.	d) La comisión de dos faltas leves, podrá ser sancionada como grave, y dos faltas graves como muy grave.
e) Isunak jarri orduko, dagokion espedientea tramitatuko da; esleipendunaren harrera egin eta espedientea irekiko da kontratuaren arduradun teknikoaren proposamenarekin. Espediente horren tramitazioak izaera batukaria eta larria izango du.	e) Las sanciones se impondrán previa instrucción del oportuno expediente, al que se dará audiencia al adjudicatario, incoándose el mismo a propuesta del Técnico responsable del contrato. La tramitación de dicho expediente tendrá carácter sumatorio y urgente.
f) Eta zerbitzu eskaintza hutsegitea bada, dagokion isuna jartzeaz gain, egin ez den lana deskontatuko da.	f) En todos los caso de falta de prestación del servicio, además de las sanciones correspondientes, se descontará el trabajo no efectuado.
g) Isunak, kontratistak hilero kobratu beharreko zenbatekotik murriztuko dira edo beharrezkoa balitz, behin-betiko bermetik kenduko da.	g) Las sanciones se harán efectivas reduciéndose su importe de la mensualidad que como precio del contrato deba percibir el contratista o, si fuera necesario, de la garantía definitiva.
h) Kontratu ebazpena egiten bada, isunek ez dute Udalari dagokion kalte-galeren ordaina ordezkatzeko, aparte eskatzeko baita.	h) Si se llegare a acordar la resolución del contrato, en ningún caso podrá entenderse que la imposición de sanciones sustituye a la indemnización por daños y perjuicios que pueda corresponder al Ayuntamiento, la cual podrá se exigida independientemente.
29.Artikulua DATU PERTSONALEN BABESA	Artículo 29. PROTECCION DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL
Kontratazio honek datu pertsonalak eskuratzea badakar, kontratistak SPKLren hogeita bosgarren xedapen gehigarritik eratorritako betebeharrak bete beharko ditu, Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoari dagokionez.	En el caso de que la presente contratación implique el acceso a datos de carácter personal, el contratista deberá cumplir las obligaciones derivadas de la Disposición Adicional Vigésima Quinta de la LCSP, en relación con la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales.

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

Adjudikazioan parte hartzen duten enpresen datu pertsonak, fitxategi batean sartuko dira eta adjudikazioa kudeatzeko erabiliko da. fitxategi hori Ibarako udalak kudeatuko du. Izangaiek eskubidea dute datuetara sartzeko, horiek ezeztatze, aurkaratzeko eta zuzentzeko.	Los datos de carácter personal de las empresas que participen en la adjudicación del presente contrato, pasaran a formar parte de un fichero que será objeto de tratamiento con el fin de poder gestionar la adjudicación. Dicho fichero será gestionado por el Ayuntamiento de Ibarra. Los/as aspirantes podrán ejercer el derecho de acceso, cancelación, oposición y rectificación de sus datos.
Datu pertsonalek trataera abenduaren 6ko 3/2018 legeak, Datu Pertsonalen Babesari buruzkoak ezarritakoari egingo da eta baita Europako parlamentuaren Erregelamendua (UE 2016/679), Datu Pertsonalen Babesari eta pertsona fisikoen datuen zirkulazio askeari buruzkoa betez.	El tratamiento de los datos personales se llevará a cabo según lo establecido la Ley Orgánica 3/2018 del 6 de diciembre de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, y el Reglamento (UE 2016/679) del parlamento Europeo y de Consejo relativo a la Protección de Datos Personales y la libre circulación de datos de las personas físicas.
30.- KONTRATUAREN ALDAKETAK	30.MODIFICACIONES DEL CONTRATO
Behin kontratua burutzen denean, interes publikoak eragindako aldaketak bakarrik sartu ahalko dira, klausula honetan ezarritako kasuetan edo SPKLaren 205. artikuluan jarritako kasuetan eta mugekin.	Una vez perfeccionado el contrato, solo se podrán introducir modificaciones por razones de interés público, en los casos previstos en esta cláusula o en los supuestos y con los límites establecidos en art. 205 de la LCSP.
SPKLren 204. artikulua arabera, kontratuak aldatu ahal izango dira indarrean dauden bitartean, hasierako prezioaren ehuneko hogeira arte gehienez, baldintza-agirietan berariaz ohartarazi bada aukera hori dagoela.	Según el artículo 204 de la LCSP, los contratos podrán modificarse durante su vigencia hasta un máximo del veinte por ciento del precio inicial cuando en los pliegos se hubiere advertido expresamente de esta posibilidad.
Kasu horretan, enpresa esleipendunak bere gain hartu beharko ditu kontratuaren xedearen barruan egin daitezkeen kontratazio berriak hainbat arraziorengatik.	En este caso la empresa adjudicataria está obligada a asumir dentro del objeto del contrato las posibles nuevas contrataciones por diversos motivos.
Interes publikoko arrazoiengatik deskribatutakoez bestelako aldaketak egin ahal izango dira, baldin eta behar bezala justifikatzen bada SPKLren 205.2 artikulua. Kasu horretan, dagokion sailak, kontratuaren arduradunarekin batera, dagokion proposamena idatziko du, eta proposamen hori justifikatzeko, deskribatzeko eta baloratzeko dokumentuek osatuko dute. Administrazioak aldaketa onartzeko, enpresa kontratistari entzun beharko dio aldez aurretik. Aldaketak kontratazio-organoak onartu beharko ditu, SPKLren 191.eta 207. artikuluetan ezarritakoaren arabera formalizatzea	Solo podrán introducirse modificaciones distintas a las descritas por razones de interés público, cuando se justifique suficientemente la concurrencia de alguno o varios de los supuestos tasados en el art. 205.2 de la LCSP. En ese caso, será el departamento correspondiente junto con la persona responsable del contrato quien redactará la oportuna propuesta, integrada por los documentos que justifiquen, describan y valoren aquella. La aprobación de la modificación por la Administración requerirá la previa audiencia de la empresa contratista. Las modificaciones deberán ser aprobadas por el órgano

ESKua3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

eta administrazio-dokumentu batean formalizatzea. SPKLren 153. artikulua, behin betiko bermea egokitu ondoren, hala badagokio.	de contratación previa tramitación del procedimiento previsto en el art. 191 y 207 de la LCSP y formalizarse en documento administrativo con arreglo a lo señalado en el art. 153 de la LCSP, previo reajuste de la garantía definitiva en su caso.
31.KONTRATUA AMAITZEKO ARRAZOIAK	31.RESOLUCION DEL CONTRATO
Kontratua amaitzeko arrazoiak izango dira SPKLren 21. artikuluan aurreikusitakoak eta lege beraren 313. artikuluan zerbitzu-kontratueterako bereziki jasotakoak.	Serán causas de resolución del contrato las previstas en el artículo 21 LCSP1, así como las recogidas en el artículo 313 de la misma Ley para los contratos de servicios en particular
Kontratua suntsiarazteko berariazko arrazoitzat hartzen da administrazioarekin kontratuak egiteko baldintzak gerora galtzea (kontratistaren gaitasun-eskakizunak eta kontratatzeke debeku-kausarik ez izatea), kaudimenaren Sektore Publikoko Kontratuen Legean ezarritakoaren arabera, bai eta kontratu horren funtsezko baldintzak ez betetzea ere (kontratua gauzatzeko hitzemandako bitartekoak bideratzea eta atxikitzea).	Se establecen como causa expresa de resolución del contrato la pérdida sobrevenida de los requisitos para contratar con la administración (exigencias de capacidad del contratista y no estar incurso en causa de prohibición para contratar), en los términos establecidos en la Ley de Contratos del Sector Público de la solvencia, así como el incumplimiento de las condiciones esenciales de este contrato (destinar y adscribir los medios comprometidos a la ejecución del contrato).
32.AZPIKONTRATAZIOA	32.SUBCONTRATACION
Azpikontratuak egiteko, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 215. artikuluan ezarritako baldintzak bete beharko dira (9/2017 Legea, azaroaren 8koa, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB Zuzentarauen transposizioa egiten duena).	La celebración de los subcontratos estará sometida al cumplimiento de los requisitos establecidos en el artículo 215 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014
Lizitatzailleek kontratuan azpikontratatu nahi duten zatia adierazi beharko dute eskaintzan (VIII. eranskina), zenbatekoa adierazita, bai eta kontratuaren xede izango diren azpikontratisten izena edo enpresa-profila ere, kaudimen profesionalaren edo teknikoaren baldintzen arabera zehaztuta.	Los licitadores deberán indicar en la oferta la parte del contrato que tengan previsto subcontratar (Anexo VIII), señalando su importe, y el nombre o el perfil empresarial, definido por referencia a las condiciones de solvencia profesional o técnica, de los subcontratistas a los que se vaya a encomendar su realización
33. ADMINISTRAZIOAREN PRERROGATIBAK	33.PRERROGATIVAS DE LA ADMINISTRACIÓN

ESKUA3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

Administrazioari dagozkio honako prerrogatiba hauek: a) kontratua interpretatzea; b) kontratua betetzeak sortzen dituen zalantzak argitzea; c) kontratua interes publikoko arrazoiengatik aldatzea; d) kontratua suntsiaraztea eta haren ondorioak zehaztea, Sektore Publikoko Kontratuen Legean eta Herri Administrazioen Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorrean ezarritako muga eta baldintzen eta ondorioen barruan.	Corresponden a la Administración las prerrogativas de a) interpretar el contrato; b) resolver las dudas que ofrezca su cumplimiento; c) modificarlo por razones de interés público; d) acordar su resolución y determinar los efectos de ésta, dentro de los límites y con sujeción a los requisitos y efectos establecidos en la Ley de Contratos del Sector Público, así como en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas
34. IZAERA ETA ARAUBIDE JURIDIKOA	Artículo 34 NATURALEZA Y RÉGIMEN JURÍDICO
Klausulen agiri honen arabera egin behar den kontratua administrazio mailakoa izango da, eta kontratuan bertan zehazten ez den guztiari dagokionez, honako hauek bete beharko dira: a) Sektore Publikoko Kontratuen Legea; b) Herri Administrazioetako Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorra; c) Eta kasuan kasu, Administrazio Publikoen kontratazioan aplikatu daitezkeen arauak.	El contrato que en base a este pliego se realice, tendrá carácter administrativo y en todo lo no previsto en él se estará a lo dispuesto en la LCSP, así como en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, y demás normas que, en su caso, sean de aplicación a la contratación de las Administraciones Públicas.
Administrazio-klausulen Agiri honen eta espedientearekin batera doan dokumentazio teknikoaren artean kontraesanik izanez gero, agiri honetan zehaztutakoa nagusituko da.	En caso de contradicción entre el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el resto de la documentación técnica unida al expediente, prevalecerá lo dispuesto en este Pliego.
35.. ESKUMENA DUEN JURISDIKZIOA	Artículo 35 JURISDICCIÓN COMPETENTE
Kontratutik eratortzen diren auzigaiak administrazioarekiko auzien jurisdikzioaren mende daudela ulertuko da; hala ere, alderdiek beren auziak arbitrajearen mende jartzea erabaki dezakete, indarreko legerian ezarritakoaren arabera.	Las cuestiones litigiosas que se deriven del contrato se entenderán sometidas a la jurisdicción contencioso-administrativa; ello no obstante, las partes pueden acordar el sometimiento de sus litigios al arbitraje, conforme a lo establecido en la legislación vigente.

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

ZERBITZUAK ESKAINTZEKO ERABILI BEHARREKO LAN TRESNAK / HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA LA EJECUCIÓN DE LOS SERVICIOS

		Kopurua/cantidad
Makina	Maquina	
Sega-makina	Segadora	1
Belar-mozgailua	Cortacésped	1
Sasi-garbigailua	Desbrozadora	3
Motozerra	Motosierra	1
Motozerra teleskopikoa	Pértiga motosierra	1
Heskai-mozgailua	Cortasetos	1
Heskai-mozgailu teleskopikoa	Pértiga cortasetos	1
Haizagailua / putzgailua	Soplador	3
Ponpa	Bomba	1
Inausketa-guraizea elektrikoa	Tijera para poda electrico	1
Eskuzko materiala	Herramienta manual	
Pala	Pala	4
Palarra	Palarra	2
Pikotxa	Pincho	3
Aitzurra	Azada	2
Erratza	Escoba	2
Arrastelua	Rastrillo	3
Inausketa-guraize luzea	Tijera larga de poda	1
Zerra teleskopikoa	Sierra de pértiga	2

ESKUA3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

Inausketa-guraize teleskopikoa	Tijera de pértiga	1
Balizatzeko zinta	Cinta de balizar	Asko/Mucho
Kimatzeko eskuko guraizea	Tijeras de poda de mano	2
Orgatxoa	Carretilla	1
1.000 litroko ur-depositua ureztatzeko	Depósito de 1.000 litros para riego	1
Kuboak	Cubos varios	10
20 metroko ureztatzeko mahuka	Manguera de 20 metros para riego	1
Mazoa	Mazo	1
Hodi-giltza eta karraka dituen tresna-kaxa	Caja de herramientas tubo y carraca	1
Oinarrizko tresna-kaxa txikia	Caja de herramientas pequeña (básica)	1
Fumigatzeko motxila	Mochila para fumigar	1
Eskardatzeko estriboko aitzurra	Azada de estribo para escardar	2
Eskailera	Escalera	2
Konoa	Cono	6
Inausketarako aldamioa tolesgarria aluminioa 90x190 eta 3,65 m laneko altueran	Andamio de poda plegable aluminio 90x190 y 3,65 mts altura trabajo	1
<i>Garbiketarako orga</i>	<i>Carro de barrido</i>	2
Ibilgailua	Vehículo	
Ibilgailua eguneroko lanak egiteko	Vehículo para realizar las tareas diarias	1
Ibilgailua ureztatze lanak eta garbiketa lanak egiteko	Vehículo para trabajos de riego y limpieza	1



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

ANEXO I MODELO DE DOCUMENTO EUROPEO UNICO DE CONTRATACIÓN (DEUC).

*

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

ANEXO II MODELO DE PROPOSICIÓN ECONÓMICA.

D/Dña.....con domicilio en.....
....., calle..... y provisto del D.N.I.
..... en nombre propio o como (señalar las facultades de
representación: administrador/a único/a, apoderado/a...) en representación de la
empresa..... con domicilio en.....
calle..... C.P..... Tfno....., Fax..... CIF.....

DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD:

I. Que ha quedado enterado del anuncio de licitación para la adjudicación del contrato que tiene por
objeto.....
.....

II. Que igualmente conoce el Proyecto, el Pliego de Prescripciones Técnicas, el Pliego de Cláusulas
Administrativas Particulares y demás documentación que debe regir el presente contrato, que
expresamente asume y acata en su totalidad.

III. Que se compromete a la realización del objeto del contrato por un **precio total** en el que se encuentran
incluidos todos los conceptos, así como los impuestos, gastos, tasas y arbitrios de cualquier esfera fiscal y el
beneficio industrial del contratista de:

NOTA: El precio a recoger tiene que ser por la suma total anual (un año)

3.1 Oferta económica

<u>SERVICIO</u>	<u>PRECIO</u> <u>(SIN IVA)</u>	<u>IVA</u>	<u>TOTAL</u>
SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN DE PARQUES, Y JARDINES .			
SERVICIO DE LIMPIEZA VIARIA			
TOTAL			

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

3.2 Criterios de calidad

Formación específica sobre perspectiva de género e igualdad de las personas encargadas de dirigir y coordinar el servicio de limpieza viaria y jardinería. (Adjuntar justificante) (Máximo 5 puntos)

a. Formación de 10 a 15 horas: Si ☐ NO ☐

b. Formación de 16 horas o más: Si ☐ NO ☐

b) Existencia de protocolos específicos, acciones de sensibilización y formación y canales de denuncia o comunicación. Si ☐ NO ☐ (Adjuntar documentación)

3.3 Mejoras : Se aumentan _____ horas extraordinarias de apoyo del personal para trabajos extraordinarios

IV.- Que la empresa a la que represento cumple con todos los requisitos y obligaciones exigidos por la normativa vigente para su apertura, instalación y funcionamiento. Asimismo, declara que la prestación de estos servicios no supone la afectación de la totalidad de sus recursos humanos al cumplimiento del contrato, y que la empresa cuenta con personal directivo o mandos intermedios encargados de ejercer las facultades y competencias organizativas necesarias para la actividad a contratar, y las derivadas de la condición de empresa, en especial para el pago de salarios, negociación colectiva, autorización y otorgamiento de permisos y cumplimiento obligaciones tributarias y de Seguridad Social.

En idiazabal, a de de

Firmado

Sello de la empresa

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

ANEXO III.- MODELO DE COMPROMISO DE CONSTITUCIÓN EN UNIÓN TEMPORAL DE EMPRESAS

DATOS DE IDENTIFICACIÓN

1^{er} apellido, 2^º apellido, Nombre

DNI-NIF

☐

En nombre propio

☐

En nombre de la empresa que represento

Razón social de la
representada:

CIF de la representada:

DATOS DE IDENTIFICACIÓN

1^{er} apellido, 2^º apellido, Nombre

DNI-NIF

☐

En nombre propio

☐

En nombre de la empresa que represento

Razón social de la
representada:

CIF de la representada:

** Adaptar el modelo para añadir los datos relativos a todas las personas que representen a cada una de las empresas que formarán la Unión Temporal de Empresas en caso de resultar adjudicatarias.*

DATOS DEL EXPEDIENTE DE CONTRATACIÓN

Denominación del contrato:

Código de referencia

DECLARAN

1. Que asumen el compromiso de constituirse formalmente en Unión Temporal de Empresas, en el caso de resultar adjudicatarias del contrato de referencia con el siguiente porcentaje de participación:

Nombre empresa	%



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

2. Que nombran representante o apoderado único de la unión con poderes bastantes para ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones que del contrato se deriven hasta la extinción del mismo a D./Dña.:

Nombre y apellidos	
--------------------	--

En idiazabal, a de de

Firmado

Sello de la empresa

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

ANEXO IV.- MODELO DE DECLARACIÓN DE COMPROMISO DE ADSCRIPCIÓN DE MEDIOS

DATOS DE IDENTIFICACIÓN

1^{er} apellido, 2º apellido, Nombre

DNI-NIF

☐

En nombre propio

☐

En nombre de la empresa que represento

**Razón social de la
representada:**

CIF de la representada:

DATOS DEL EXPEDIENTE DE CONTRATACIÓN

Denominación del contrato:

Código de referencia

DECLARA

1.- Que se compromete a adscribir los siguientes medios para la ejecución del contrato referenciado:

☐

Compromiso de adscripción de medios personales:

☐

Compromiso de adscripción de medios materiales:

2.- Que estos medios personales y materiales formarán parte de la propuesta presentada y por tanto, del contrato del que resulte adjudicataria y serán mantenidos por la empresa adjudicataria durante todo el tiempo de realización de este servicio. Cualquier variación respecto de ellos deberá ser comunicado al Ayuntamiento de Idiazabal. Su incumplimiento podrá ser causa de resolución del contrato.

En idiazabal, a de de

Firmado

Sello de la empresa

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

ANEXO V.- MODELO DE DECLARACIÓN RELATIVA AL GRUPO EMPRESARIAL

DATOS DE IDENTIFICACIÓN

1^{er} apellido, 2º apellido, Nombre

DNI-NIF

☐

En nombre propio

☐

En nombre de la empresa que represento

**Razón social de la
representada:**

CIF de la representada:

DATOS DEL EXPEDIENTE DE CONTRATACIÓN

Denominación del contrato:

Código de referencia

DECLARA

Que la empresa a la que representa:

☐

Sí se encuentra en alguno de los supuestos del artículo 42.1 del Código de Comercio.

☐

NO se encuentra en ninguno de los supuestos del artículo 42.1 del Código de Comercio.

En caso de respuesta afirmativa:

☐

NO concurre a la adjudicación del contrato con empresas que, pertenecientes al mismo grupo o en las que concurren alguno de los supuestos alternativos establecidos en el artículo 42.1 del Código de Comercio, presentan proposiciones individuales.

☐

Sí concurre a la adjudicación del contrato con empresas que, pertenecientes al mismo grupo o en las que concurren alguno de los supuestos alternativos establecidos en el artículo 42.1 del Código de Comercio, presentan proposiciones individuales, las cuales se relacionan a continuación:

NIF/CIF	Denominación social

(*) Artículo 42.1 del Código de Comercio:

ESK0a3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

“Toda sociedad dominante de un grupo de sociedades estará obligada a formular las cuentas anuales y el informe de gestión consolidados en la forma prevista en esta sección.

Existe un grupo cuando una sociedad ostente o pueda ostentar, directa o indirectamente, el control de otra u otras. En particular, se presumirá que existe control cuando una sociedad, que se calificará como dominante, se encuentre en relación con otra sociedad, que se calificará como dependiente, en alguna de las siguientes situaciones:

- a) Posea la mayoría de los derechos de voto.
- b) Tenga la facultad de nombrar o destituir a la mayoría de los miembros del órgano de administración.
- c) Pueda disponer, en virtud de acuerdos celebrados con terceros, de la mayoría de los derechos de voto.
- d) Haya designado con sus votos a la mayoría de los miembros del órgano de administración, que desempeñen su cargo en el momento en que deban formularse las cuentas consolidadas y durante los dos ejercicios inmediatamente anteriores. En particular, se presumirá esta circunstancia cuando la mayoría de los miembros del órgano de administración de la sociedad dominada sean miembros del órgano de administración o altos directivos de la sociedad dominante o de otra dominada por ésta. Este supuesto no dará lugar a la consolidación si la sociedad cuyos administradores han sido nombrados, está vinculada a otra en alguno de los casos previstos en las dos primeras letras de este apartado.

A los efectos de este apartado, a los derechos de voto de la entidad dominante se añadirán los que posea a través de otras sociedades dependientes o a través de personas que actúen en su propio nombre pero por cuenta de la entidad dominante o de otras dependientes o aquellos de los que disponga concertadamente con cualquier otra persona.”

En idiazabal, a de de

Firmado

Sello de la empresa

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

ANEXO VI.- MODELO DE DECLARACIÓN DEL CUMPLIMIENTO DEL CÓDIGO DE CONDUCTA Y MARCO DE INTEGRIDAD INSTITUCIONAL APLICABLE A LA CONTRATACIÓN PÚBLICA

DATOS DE IDENTIFICACIÓN

1^{er} apellido, 2º apellido, Nombre

DNI-NIF

☐

En nombre propio

☐

En nombre de la empresa que represento

**Razón social de la
representada:**

CIF de la representada:

DATOS DEL EXPEDIENTE DE CONTRATACIÓN

Denominación del contrato:

Código de referencia

DECLARA

Primero: Que se compromete al cumplimiento en todos sus términos de la Ley 3/2016, de 7 de abril, para la inclusión de determinadas cláusulas sociales en la contratación pública

Segundo: Que no tiene ningún conflicto de intereses y no tiene ningún tipo de relación equivalente al respecto con otras licitadoras u otras partes interesadas en el proyecto. Si durante el período de ejecución del contrato se produjera tal situación, la empresa asume la obligación de comunicar la misma al poder adjudicador.

En idiazabal, a de de

Firmado

Sello de la empresa

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

ANEXO VII.- MODELO DE DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA DE LOS DOCUMENTOS Y DATOS PRESENTADOS CONSIDERADOS CONFIDENCIALES

DATOS DE IDENTIFICACIÓN

1^{er} apellido, 2^o apellido, Nombre

DNI-NIF

☐

En nombre propio

☐

En nombre de la empresa que represento

**Razón social de la
representada:**

CIF de la representada:

DATOS DEL EXPEDIENTE DE CONTRATACIÓN

Denominación del contrato:

Código de referencia

DECLARA

Que considera confidenciales los siguientes **documentos, informaciones y aspectos** de la oferta por razón de su vinculación a secretos técnicos o comerciales: ¹

1.-

2.-

3.-

.....

Que dicho carácter confidencial se justifica en las siguientes razones:

1.-

2.-

3.-

.....

En idiazabal, a de de

Firmado

Sello de la empresa

¹ La declaración de confidencialidad no podrá extenderse a la totalidad de la documentación presentada por la empresa ni a la totalidad de la documentación acreditativa de la oferta técnica. En este caso, o en el caso de que se dimensione inadecuadamente dicha declaración, será el órgano de contratación el que determine qué datos y/o documentos merecen dicha consideración. En el caso de que la empresa no haya indicado expresamente como confidencial ningún dato y/o documento, se entenderá que ninguno de los datos y/o documentos aportados tiene carácter confidencial. Asimismo, una vez presentadas las ofertas no se permitirá señalar como confidenciales datos que no hayan sido designados como tales en el momento de su presentación.



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

ANEXO VIII. : MODELO DE DECLARACIÓN SUBCONTRATACIÓN

D./Dña.....con domicilio en.....CP....., D.N.I. nº....., teléfono.....e-mail.....en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, en nombre propio (o en representación de..... con domicilio en.....CP....., teléfono....., y D.N.I. o C.I.F. (*según se trate de persona física o jurídica*) nº.....), enterado del procedimiento abierto para la contratación de.....iniciado por el Ayuntamiento de Idiazabal.

DECLARO

Que procederá a subcontratar las siguientes actividades:

ACTIVIDAD	PORCENTAJE SOBRE EL PRECIO DEL CONTRATO (sin IVA)	EMPRESA SUBCONTRATISTA

(*) *Adjuntar compromiso o carta de subcontratación y referencias de las condiciones de solvencia técnica y/o profesional de las empresas subcontratistas.*

En idiazabal, a de de

Firmado

Sello de la empresa

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

ANEXO IV DECLARACIÓN RESPONSABLE

D./Dña.....con domicilio en.....CP....., D.N.I. nº....., teléfono.....e-mail.....en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, en nombre propio (o en representación de..... con domicilio en.....CP....., teléfono....., y D.N.I. o C.I.F. (*según se trate de persona física o jurídica*) nº.....), enterado del procedimiento abierto para la contratación de.....iniciado por el Ayuntamiento de Idiazabal.

DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD:

I.- Que la empresa licitadora dispone de la capacidad jurídica y de los medios necesarios para la realización del objeto del contrato.

II.- Que la persona suscribiente actúa en nombre de la sociedad que presenta la oferta y dispone de la solvencia económica, financiera y técnica suficiente o, en su caso, de la correspondiente clasificación y de las autorizaciones necesarias para el ejercicio de la actividad.

III.- Que la persona abajo firmante y la empresa a la que representa no se encuentran incurso en ninguna de las causas de incompatibilidad y prohibición a que se refiere el artículo 71 de la Ley de Contratos del Sector Público.

IV.- Que cumple con las obligaciones tributarias y para con la Seguridad Social, así como con las disposiciones vigentes en materia laboral y social.

V.- Que la empresa licitadora se encuentra inscrita en el Registro Oficial de Contratistas del Estado o del País Vasco y, en caso afirmativo, autoriza la incorporación de oficio del certificado (marque con una X lo que proceda).

☐ Si ☐ No

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

VI.-Verifica las siguientes condiciones

Plan de igualdad

- ☐ Sí verifico
☐ NO verifico porque la normativa vigente no me lo pide

ISO 14001

- ☐ Sí verifico ISO 14001 sobre sistemas de gestión ambiental, en su edición vigente, o equivalente

ISO 9001

- ☐ Sí verifico ISO 9001 sobre sistemas de gestión de la calidad, en su edición vigente, o equivalente

ISO 45001

- ☐ Sí verifico ISO 45001 sobre sistemas de gestión de la seguridad y salud en el trabajo, en su edición vigente, o equivalente

Registro de Productores y Gestores de Residuos de Construcción y Demolición de la Comunidad Autónoma del País Vasco (ROPO).

- ☐ Sí verifico estar inscrito en ROPO

VII.- Que, en caso de resultar adjudicataria del contrato, presta su consentimiento para dotar de transparencia institucional a todos los datos que se deriven de los procesos de licitación, adjudicación y ejecución del contrato hasta la finalización del mismo.

VIII.- Que, además de los anteriores, cumple con todos los requisitos legalmente establecidos para contratar con la Administración. En este sentido, se compromete a acreditar dichas condiciones mediante la aportación de la documentación que le sea requerida, en el caso de que sea propuesto como adjudicataria.

-Ñ

IX.- Que, en el caso de la empresa extranjera, se somete a la jurisdicción de los Juzgados y Tribunales españoles para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponderle.

X. - Que la dirección de correo electrónico a efectos de notificaciones es:



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

EMAIL:	
--------	--

CAPACIDAD LEGAL PARA FIRMAR

Declaro tener capacidad legal para firmar el presente documento.

NOMBRE Y APELLIDOS		FIRMA
D.N.I.	FECHA	

El Ayuntamiento de Idiazabal trata los datos de conformidad con la Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público a la hora de gestionar la contratación y el personal de las entidades proveedoras para controlar la correcta contratación. Los datos personales podrán ser comunicados a los órganos judiciales y tribunales, a las Administraciones Públicas con competencia en la materia y al Diario Oficial de la Unión Europea. El interesado tiene derecho a acceder, rectificar y suprimir sus datos, así como a limitar u oponerse a su tratamiento.

En idiazabal, a de de

Firmado

Sello de la empresa

ESKUa3b614e1-02ff-4d34-8d61-30900873064a



Idiazabalgo Udala

«2026KOIR0007»

ANEXO X -TABLA DE SUBROGACION



ansareo
servicios



ansareo
partenaria

RELACION DE LA PLANTILLA ADSCRITA AL SERVICIO DE LIMPIEZA VIARIA Y JARDINERIA DEL AYUNTAMIENTO DE IDIAZABAL

PERSONA TRABAJADORA	CATEGORIA	CONTRATO	ANTIGÜEDAD	SB	Más Convenio	P. TRANSF.	PLUGUEO	Atención	Paga Faltas	Paga Navidad	Paga Horas	Paga Puntos	SALARIO BRUTO
1	ENCARGADORA	395	14/11/2017	19.548,35 €	7.077,25 €	1.504,50 €	4.837,80 €	2.857,40 €	5.024,39 €	5.024,39 €	5.024,39 €	1.785,57 €	46.545,19 €
2	PEONIA	395	14/02/2022	16.333,00 €	3.462,30 €	1.036,02 €	3.742,68 €	3.419,95 €	2.316,55 €	2.316,55 €	2.316,55 €	1.010,02 €	30.385,97 €
3	PEONIA	495	06/05/2025	16.333,00 €	3.462,30 €	1.036,02 €	3.742,68 €		2.117,89 €	2.117,89 €	2.117,89 €	1.010,02 €	30.385,97 €
4	PEONIA	585	12/05/2025	16.333,00 €	3.462,30 €	1.036,02 €	3.742,68 €		2.117,89 €	2.117,89 €	2.117,89 €	1.010,02 €	30.385,97 €

Condiciones laborales a fecha 25 de junio de 2026

Convenio Colectivo de Limpieza Vial y Recogido de Residuos Urbanos de Gipuzkoa. Últimas tablas publicadas 2026.

La persona trabajadora 2 se encuentra en situación de IT desde el 14/02/2025.

La persona trabajadora 3 sustituye a la persona trabajadora 2 por IT.

UITE IDIAZABAL LV-JAR



ansareo

Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

Titulua / Título:

2026KOIR0007-plegu admtboak/pliegos admtvos („Idazkaritza)

Digitalki sinatua:



Xabier Otaegi Leunda

Idazkari-kontuhartzailea

Data: 2026/07/28 12:29:41